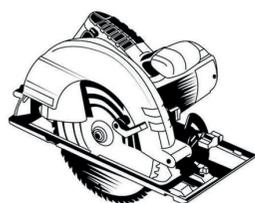


Pratt & Söhne

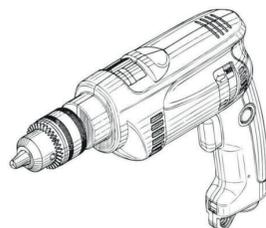
OUTDOOR LIVING

BAU-ANLEITUNG
TERRASSENÜBERDACHUNG UND CARPORT
3 x 2,5M
4 x 2,5M - 4 x 3,5M
5 x 2,5M - 5 x 3,5M
6 x 3,5M

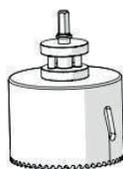
ERFORDERLICHE WERKZEUGE



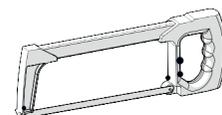
Kreissäge oder
Sägetisch



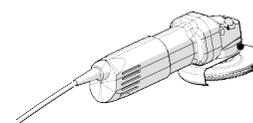
Schlagbohrmaschine



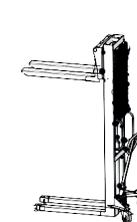
Lochsäge für Alu.
70mm + 80mm



Eisensäge
*Nur zum Kürzen von
Teilen*



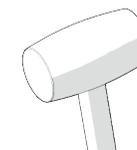
Flex



1x



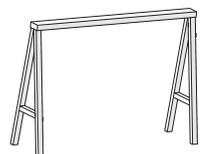
3x



Gummihammer
(Tipp!)



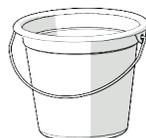
Hammer



Böcke 2x (Tipp!)



Cutter 1x



Eimer mit heißem Wasser
(Seite 21)



Wasserwaage



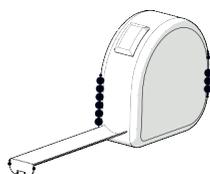
Silikonspray
(Tipp!)



Leiter



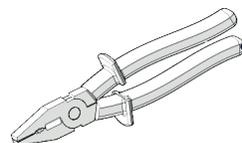
Winkelmesser



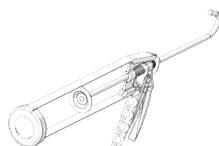
Bandmaß



Akkubohrer



Greifzange
(vorzugsweise mit
Kunststoffbacken)



Kartuschenpistole



Ø 8 mm

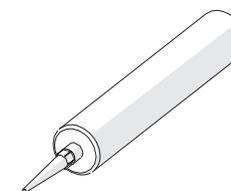
Stein/Betonbohrer



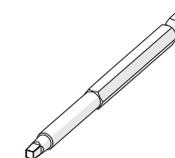
Ø 3 mm

Metallbohrer

MITGELIEFERTE WERKZEUGE



Kittkartusche
SPPS4671440



Vierkant-Bit
100mm

BAUTEILE UND BEFESTIGUNGSMATERIALIEN



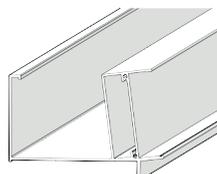
4.2x16
SPPS4671420



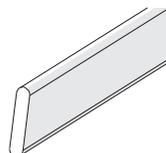
4.2x32
SPPS4671425



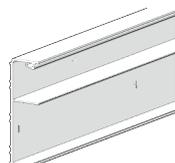
8x60mm
SPPS4671430



PSC011



optional
(nicht im Liefer-
umfang enthalten)



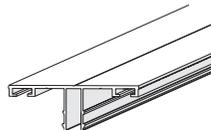
PSC010



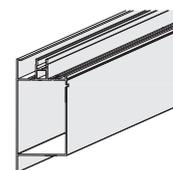
PSC012



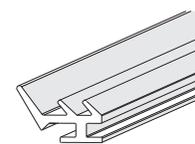
PSC018



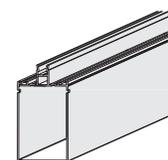
PSC022



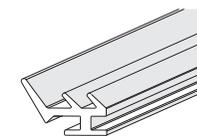
PSC021



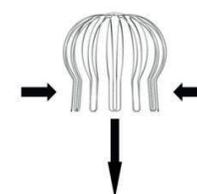
PSC027



PSC020



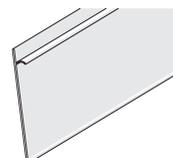
PSC019



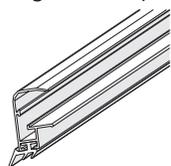
PS4681406



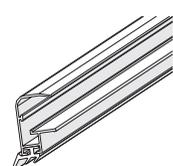
PS4688564 - 88564



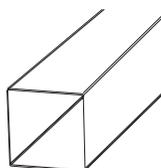
PSC014



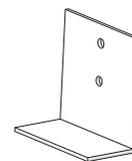
PSC015-980mm



PSC015-935mm



PSC032



PSC022

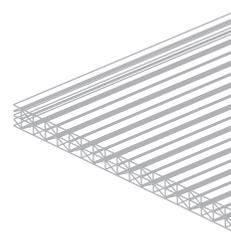


PSC031



PSC030

Polykarbonatplatten
erhältlich den Modellen:
PS992500 - 980x2500x16mm - Opal
PS992650 - 980x3500x16mm - Opal
PS992700 - 980x2500x16mm - Transparent
PS992850 - 980x3500x16mm - Transparent



PS4688561 - 88561



PS4688574 - 88574

Inhalt der Verpackung

#	Verpackungsinhalt	3.06m		4.06m		5.06m		6.05m
		2.50m	2.50m	3.50m	2.50m	3.50m	3.50m	
PS01B2501	Träger 2,5M 1 Stücke		1x		2x			
PS01B2502	Träger 2,5M 2 Stücke	1x	1x		1x			
PS01B3501	Träger 3,5M 1 Stücke			1x		2x	3x	
PS01B3502	Träger 3,5M 2 Stücke			1x		1x	1x	
PS01G306	Dachrinnenteile 3,06M	1x						
PS01G406	Dachrinnenteile 4,06M		1x	1x				
PS01G506	Dachrinnenteile 5,06M				1x	1x		
PS01G606	Dachrinnenteile 6,06M							1x
PS01P2502	Satz Säulen 2,5M 2 Stücke	1x	1x	1x	*1x	*1x	*1x	
PS01P2503	Satz Säulen 2,5M 3 Stücke				1x	1x	1x	

*5 oder 6 Meter breites Vordach mit 2 Säulen, nur in Kombination mit möglich optionaler Federstahl-Verstärkungsbalk

Art des Teils	#	3.06m		4.06m		5.06m		6.05m
		2.50m	2.50m	3.50m	2.50m	3.50m	3.50m	
Rahmentteile aus Aluminium	PSC010	1	1	1	1	1	1	1
	PSC011	1	1	1	1	1	1	1
	PSC012	1	1	1	1	1	1	1
	PSC014	6	8	8	10	10	12	
	PSC015 - 980mm	3	4	4	5	5	6	
	PSC015 - 935mm	3	4	4	5	5	6	
	PSC016	4	5	5	6	6	7	
	PSC018	1x3,1m	1x4,1m	1x4,1m	1x5,1m	1x5,1m	1x6,1m	
	PSC019	2x3,1m	2x4,1m	2x4,1m	2x5,1m	2x5,1m	2x6,1m	
	PSC020	2	3	3	4	4	5	
	PSC021	2	2	2	2	2	2	
	PSC022	4	5	5	6	6	7	
	PSC027	14x2,55m	18x2,55m	18x3,55m	22x2,55m	22x3,55m	26x3,55m	
	PSC030	2	2	2	2	2	2	
	PSC031	2	2	2	2	2	2	
PSC032	2	2	2	3	3	3		
Dachplatten Polycarbonat	980x2500x16mm	3	4		5			
	980x3500x16mm			4		5	6	
Befestigungs-ausrüstung	SPPS4671420 - 4,2x16mm	37	46	46	55	55	64	
	SPPS4671425 - 4,2x32mm	28	33	38	38	44	50	
	SPPS4671430 - 8x60	7	9	9	11	11	13	
	SPPS4671435	1	1	1	1	1	1	
	SPPS4671440	1	1	1	1	1	1	
Wasserablauf	PS4688564	1	1	1	1	1	1	
	PS4688561	1	1	1	1	1	1	
	PS4688574	1	1	1	1	1	1	
	PS4681406	1	1	1	1	1	1	

 Repeat step for each same item | Wiederholen Sie den Schritt für alle identischen Bauteile | Répétez les étapes pour chaque même article | Stap herhalen voor elk hetzelfde onderdeel |

 Attention! | Achtung! | Attention! | Let op! |

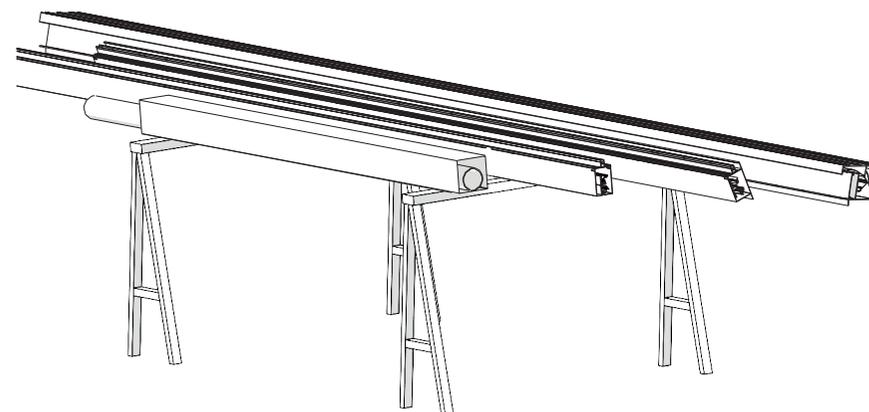
 Correct | Richtig | Bien | Goed |

 Wrong | Falsch | Erreur | Fout |

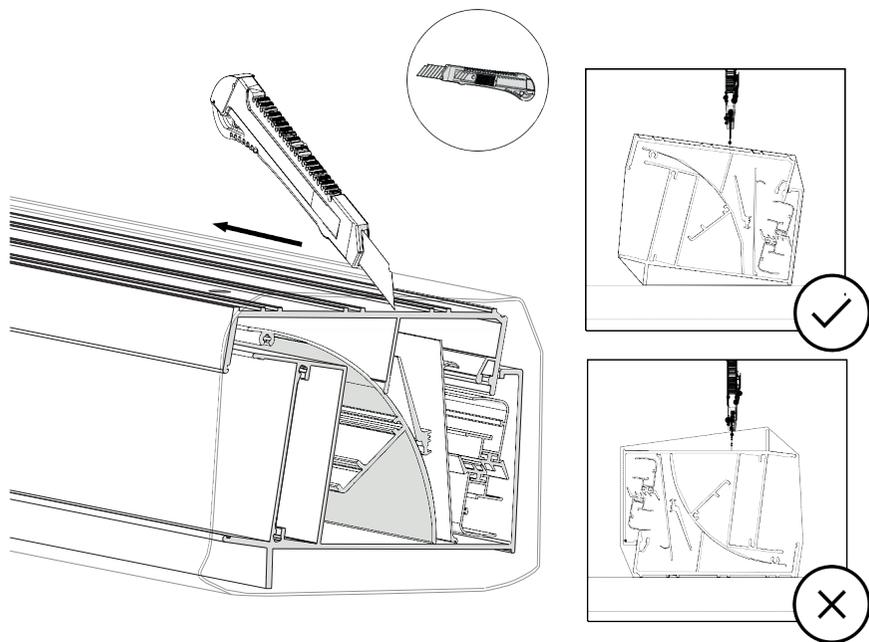
L+R Perform step on both left and right side of item | Schritt sowohl links als rechts ausführen pro Teil | Faire un pas à gauche et à droite sur l'article | Stap zowel links + rechts uitvoeren per item |

1

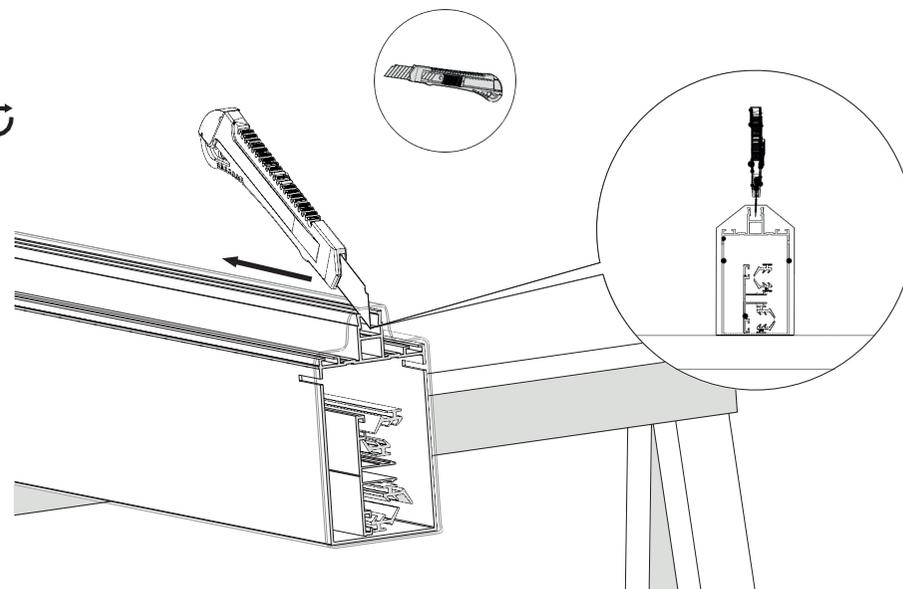
Legen Sie die Rahmentteile auf die Böcke und entfernen Sie vorsichtig das gesamte Verpackungsmaterial.



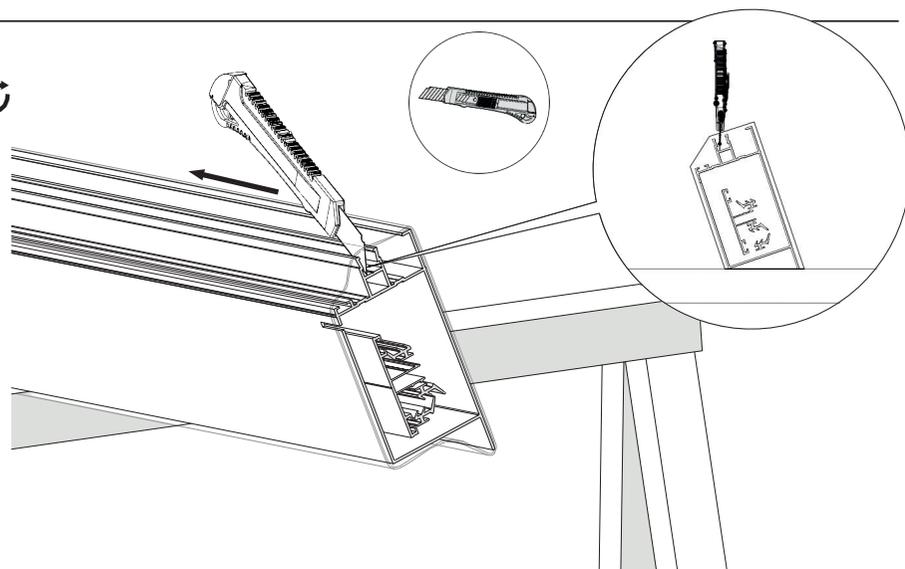
2



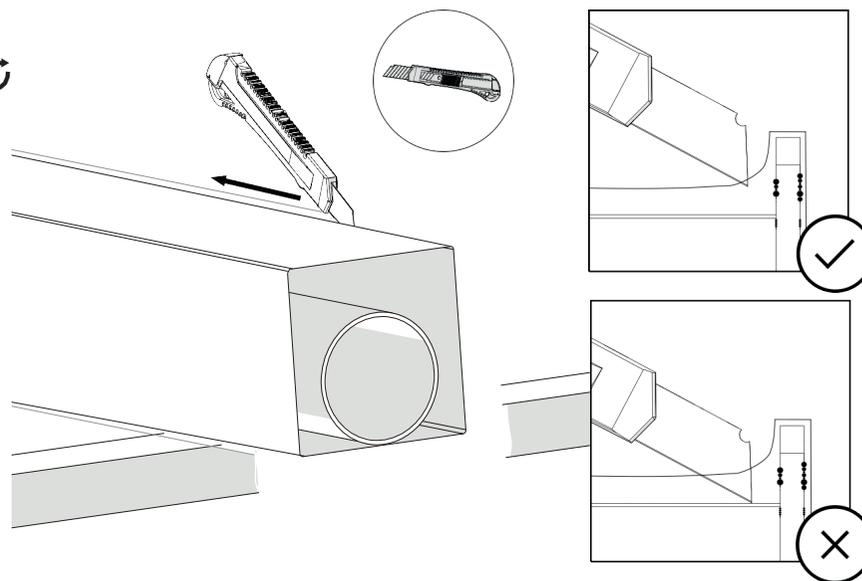
4



3



5

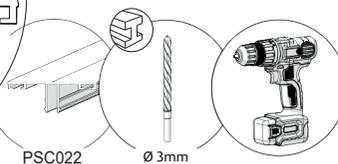
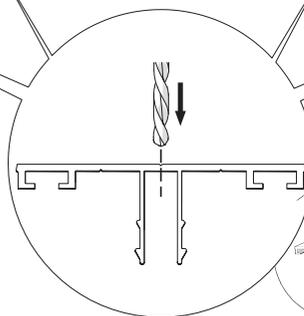


L	A	B	C	D
2,50m	100mm	1250mm	x	100mm
3,50m	100mm	1160mm	1160mm	100mm

6



Bohren Sie Löcher in alle Abdeckleisten PSC022 gemäß der obigen Tabelle und der nachstehenden Zeichnung.

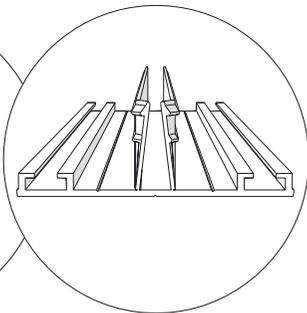
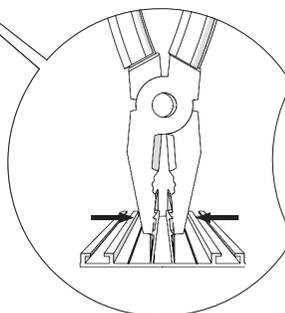


PSC022 Ø 3mm

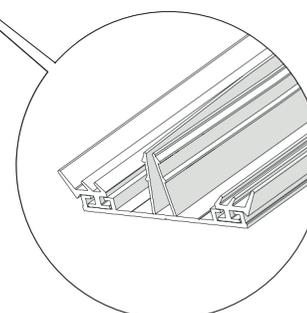
7



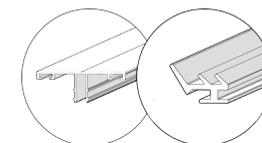
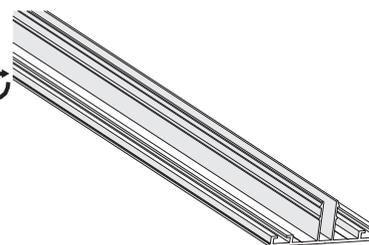
10mm



Drücken Sie mit einer Gripzange die Wandseite des Abdeckbandes leicht zusammen. Dadurch wird die Montage erleichtert. Beginnen Sie deshalb auch auf der gleichen (Wand-)Seite.

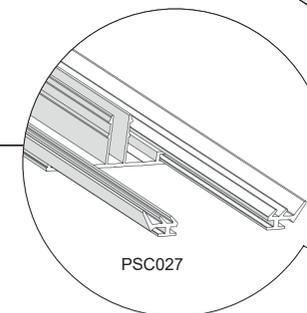
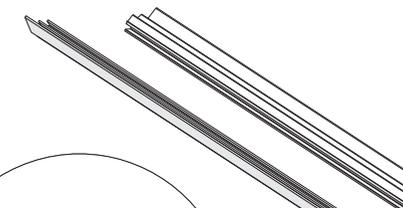


8

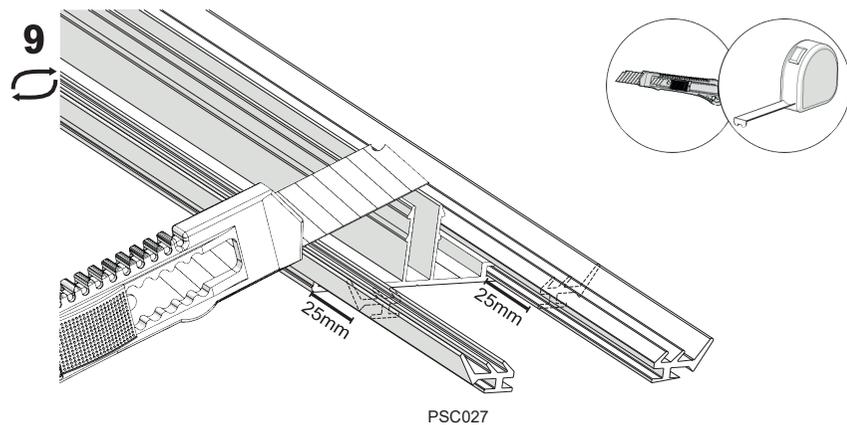


PSC022

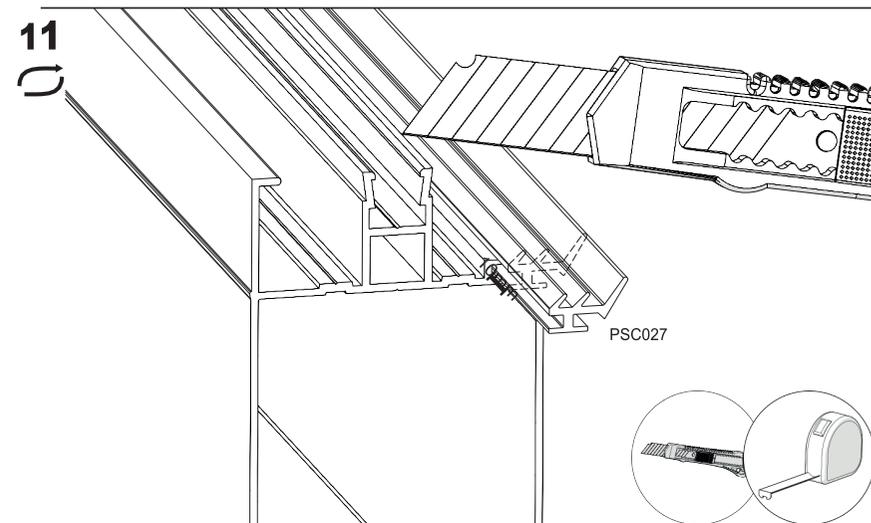
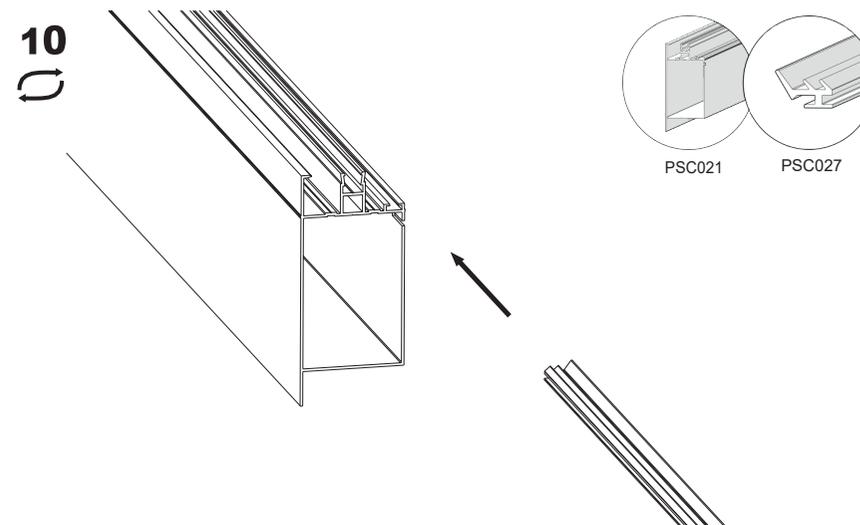
PSC027



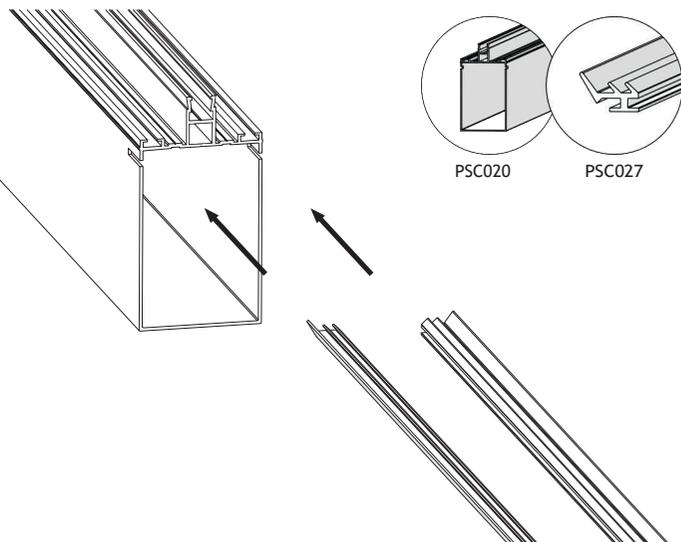
PSC027



Achten Sie darauf, dass die Gummis niemals gequetscht oder gedehnt werden. Das kann zu einem späteren Zeitpunkt zu Undichtigkeiten führen. Achten Sie deshalb darauf, dass die Gummis ordentlich und mühelos eingeschoben werden können.
TIPP: Verwenden Sie ausnahmsweise sehr kleine Spülmittel-Tropfen, wenn das Einsetzen sehr schwierig ist.

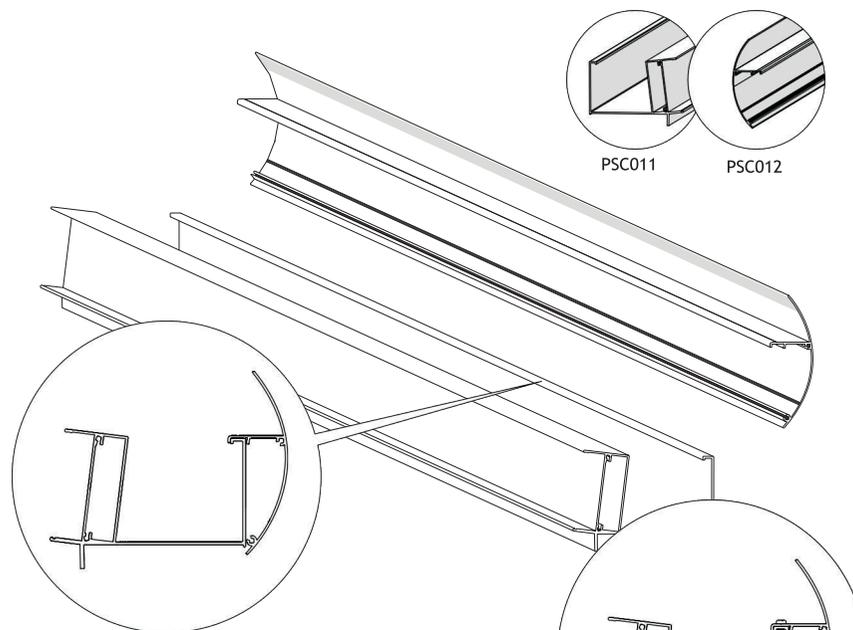


12



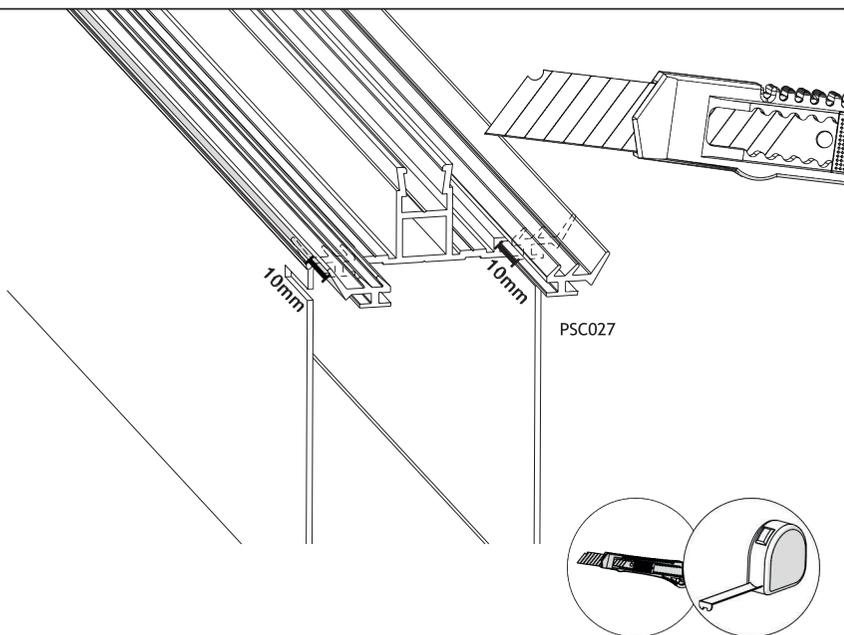
PSC020 PSC027

14



PSC011 PSC012

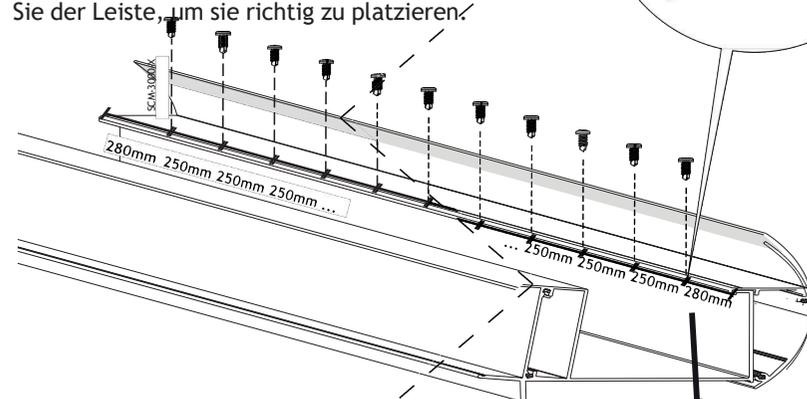
13



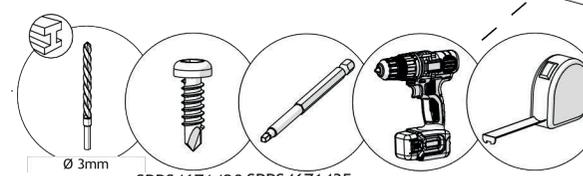
PSC027

15

Tipp: Bohren Sie Löcher mit dem 3mm Metallbohrer vor. Beginnen Sie mit dem Einsetzen der Schrauben. Halten Sie sich an die angegebenen Abstände und folgen Sie der Leiste, um sie richtig zu platzieren.



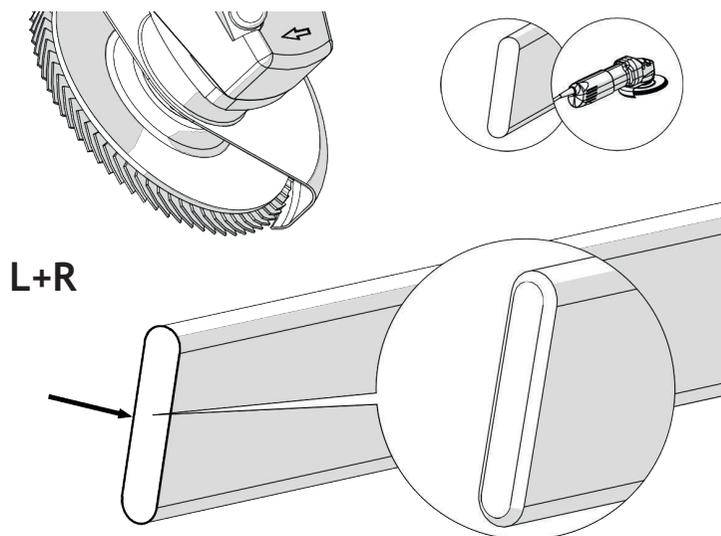
280mm 250mm 250mm 250mm ...
... 250mm 250mm 250mm 280mm



Ø 3mm SPPS4671420 SPPS4671435

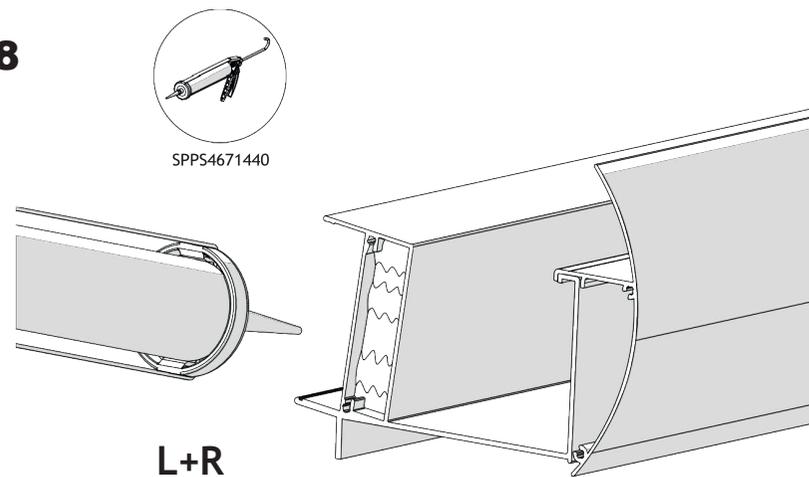
Schritte 16-18 sind optional, nur bei Verwendung von Federstahl, 5-6 m Überdachung und 2 Stützfeilern.

16



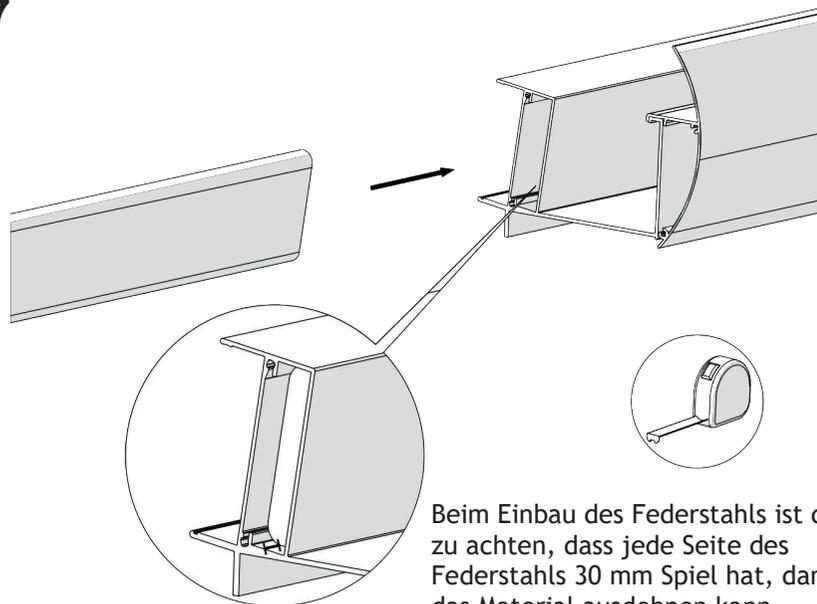
Schrägen Sie die Stirnseite des Federstahls mit der Flex ab.

18



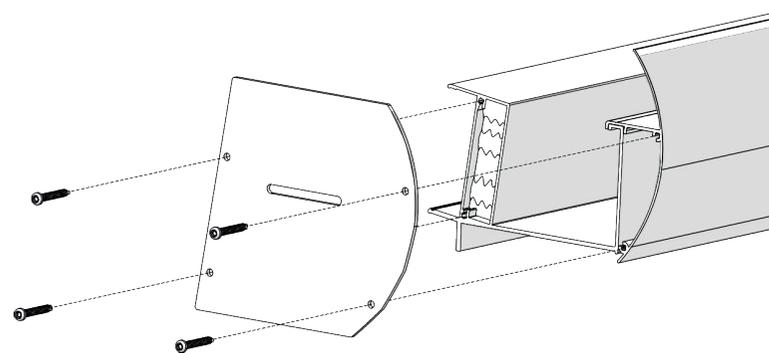
Dichten Sie jede Seite des Federstahls mit Dichtungsmasse ab.

17

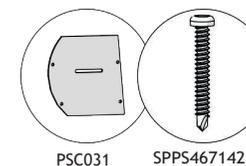


Beim Einbau des Federstahls ist darauf zu achten, dass jede Seite des Federstahls 30 mm Spiel hat, damit sich das Material ausdehnen kann.

19



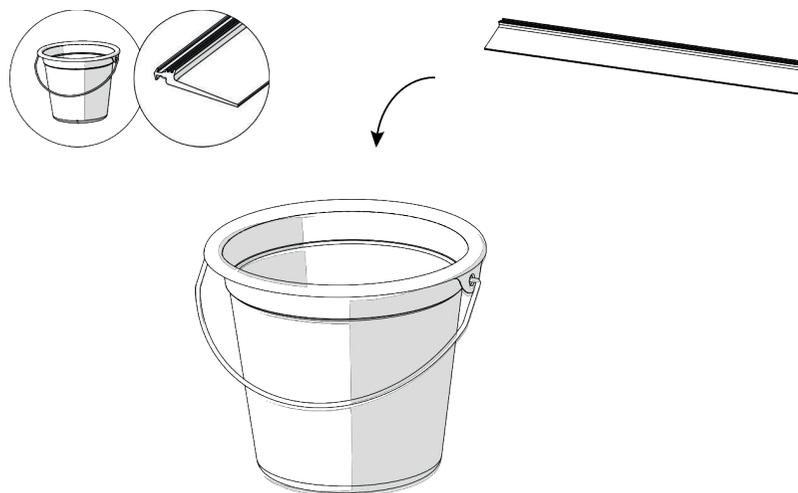
Montieren Sie auf der Seite des Regenwasserablaufs das Bauteil PSC031 erst nach der Montage der Rinnenabfuhr und des Blattfängers.



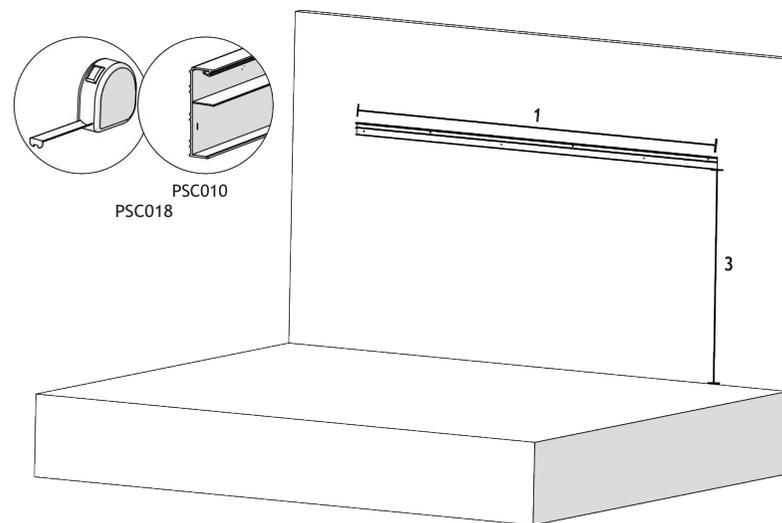
PSC031

SPPS4671425

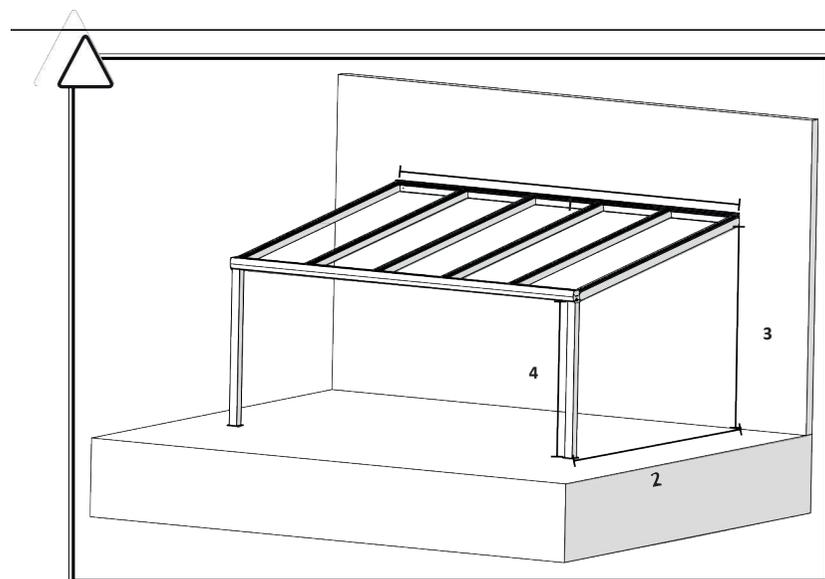
20



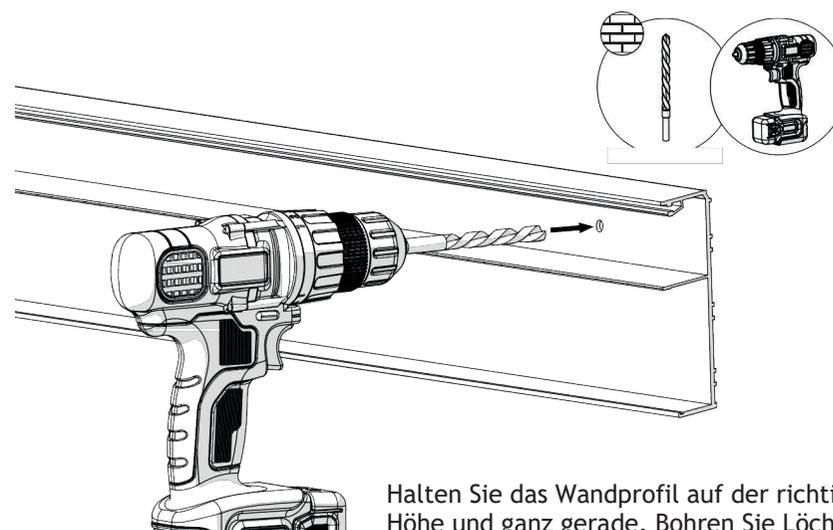
21



Vergewissern Sie sich, dass die Wand 100 % gerade ist, bevor Sie mit der Montage beginnen.

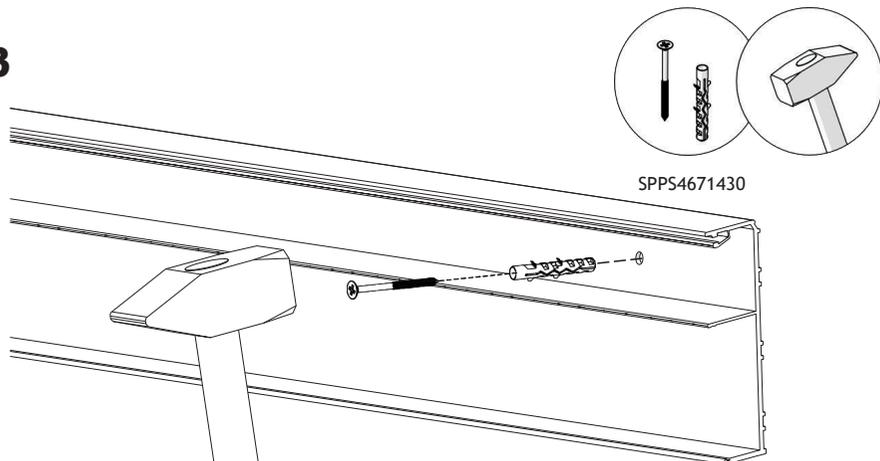


Standardhöhe der Säulen / Unterkante der Rinne: 250cm
 (3) Standardhöhe - unteres Wandprofil (PSC010) 285cm (bei 250cm Tiefe)
 (3) Standardhöhe - unteres Wandprofil (PSC010) 299cm (bei 350cm Tiefe)
WICHTIG: Wenn Sie das Wandprofil niedriger befestigen möchten, die Stütze kürzen oder im Boden einlassen möchten, achten Sie bitte darauf, dass Sie die Höhendifferenz für die Maße 3 und anpassen müssen. Es ist sehr wichtig, dass Sie alles sorgfältig kontrollieren, um zu sehen, ob es an der zu installierenden Stelle irgendwelche Höhenunterschiede gibt.



Halten Sie das Wandprofil auf der richtigen Höhe und ganz gerade. Bohren Sie Löcher in die Wand, indem Sie sich an den Vorbohrungen im Profil orientieren.

23

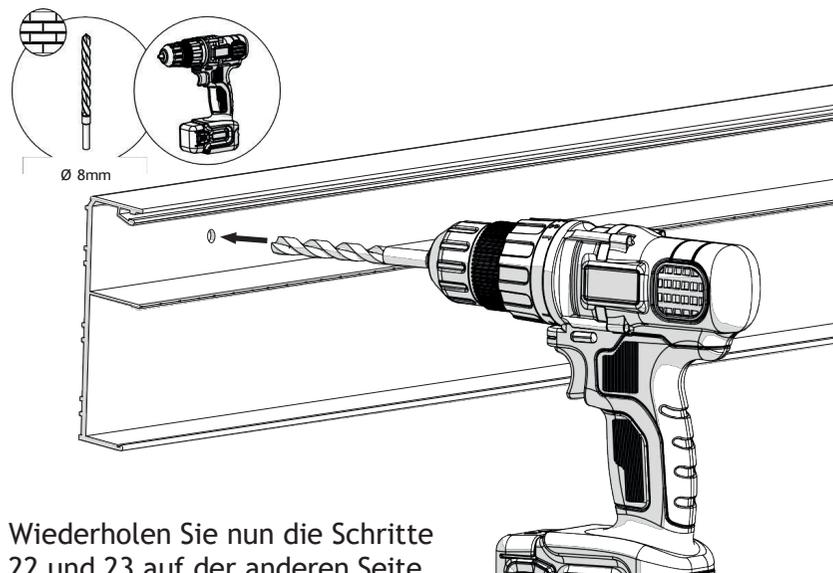


SPPS4671430

Entfernen Sie die Schraube aus dem Schlagdübel. Setzen Sie auf einer Seite den Dübel in ein vorgebohrtes Loch und schlagen Sie die Schraube ein.

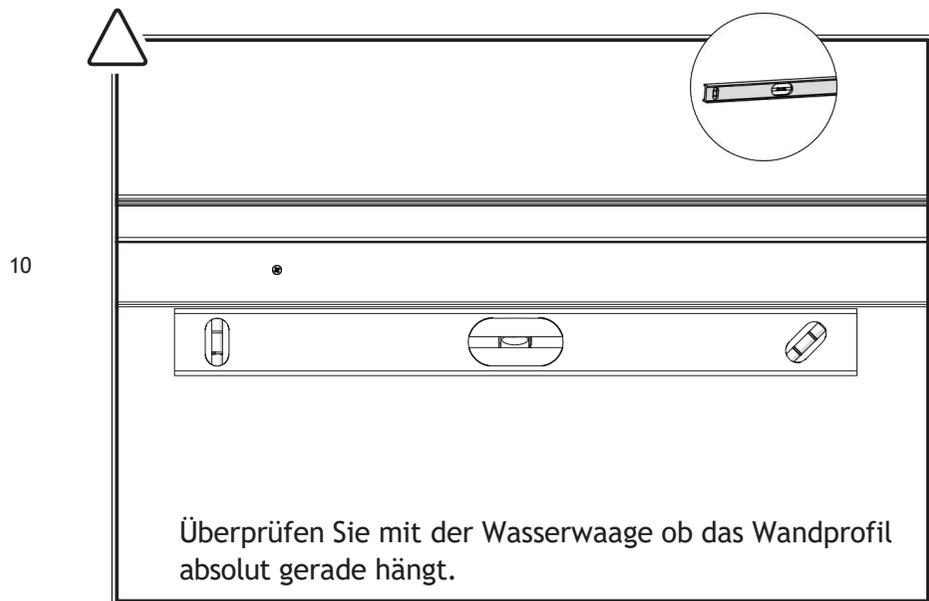
Kontrollieren Sie nochmals, ob Sie die korrekte Höhe gemessen haben!

24



Ø 8mm

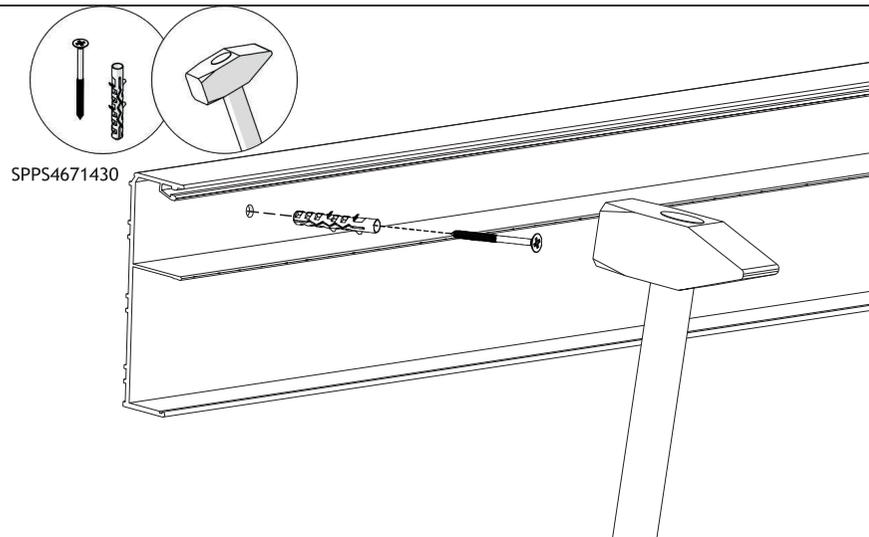
Wiederholen Sie nun die Schritte 22 und 23 auf der anderen Seite und halten Sie dabei das Wandprofil waagrecht.



10

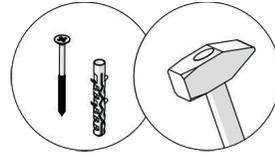
Überprüfen Sie mit der Wasserwaage ob das Wandprofil absolut gerade hängt.

25

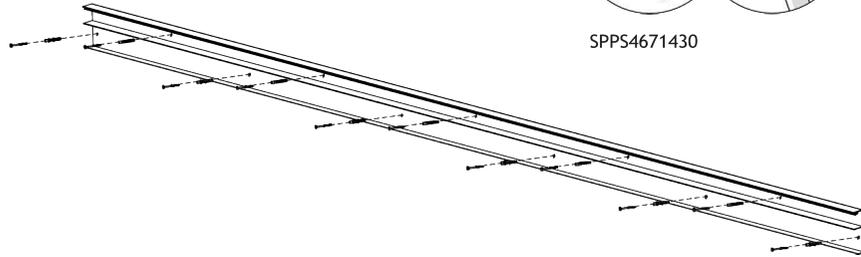


SPPS4671430

26

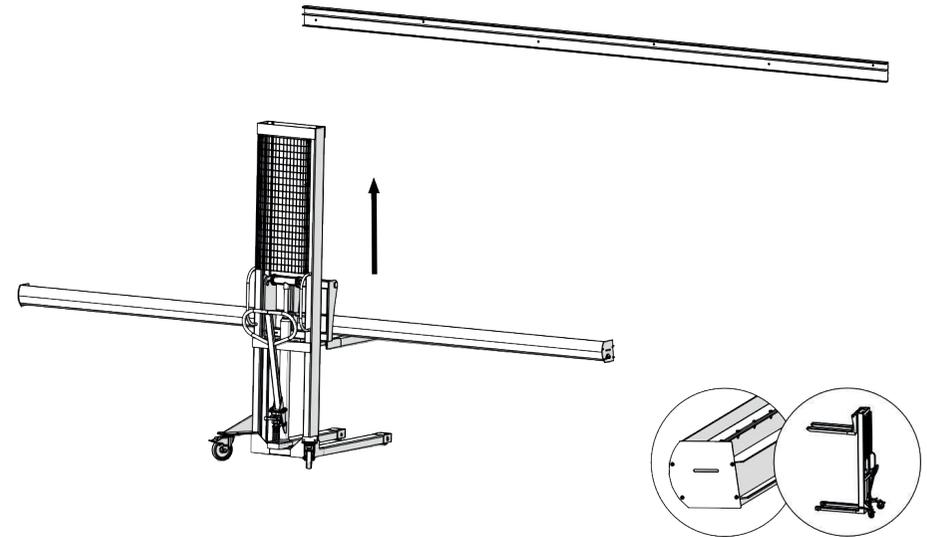


SPPS4671430



Setzen Sie die restlichen Dübel und Schrauben ein. Prüfen Sie anschließend noch einmal, ob das Wandprofil völlig gerade hängt.

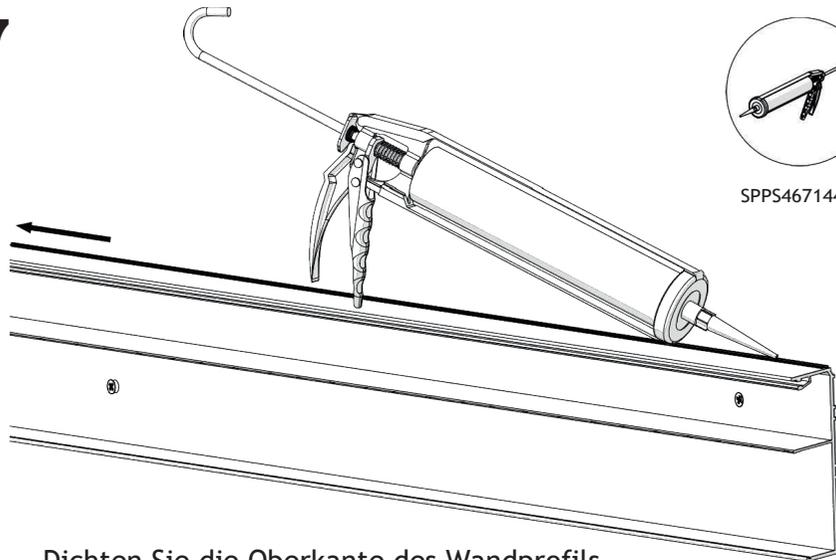
28



27



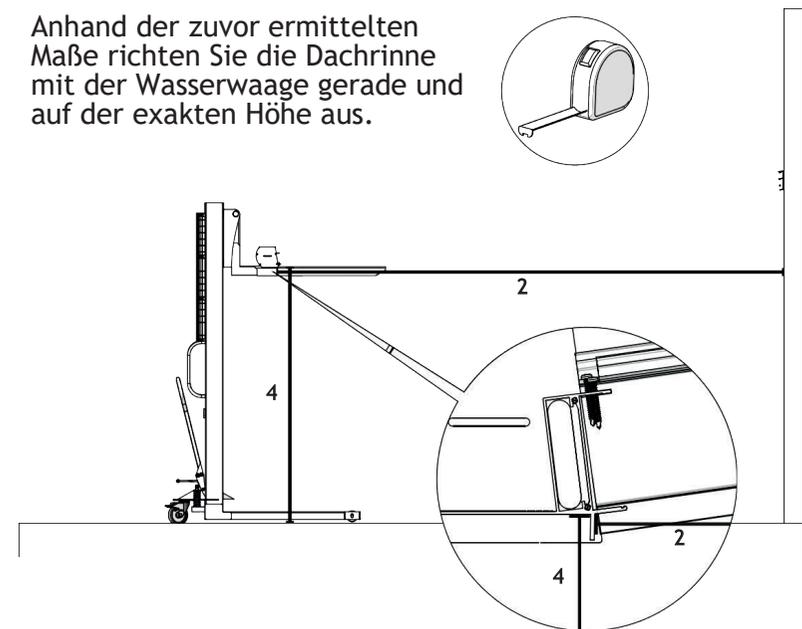
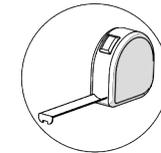
SPPS4671440



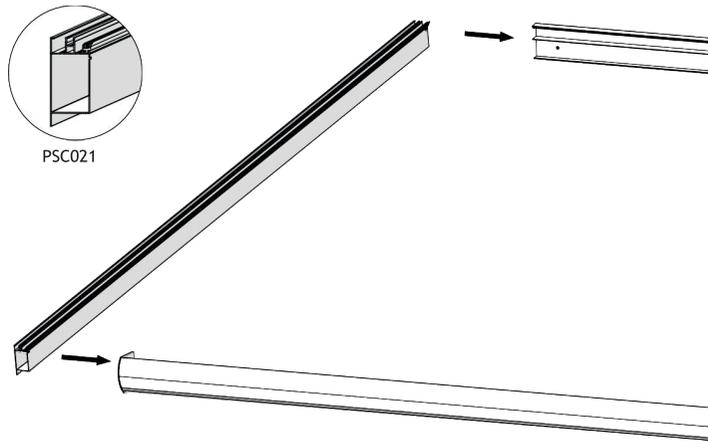
Dichten Sie die Oberkante des Wandprofils ordnungsgemäß ab, indem Sie die Naht kitten. Glätten Sie diese dann sauber und wasserdicht. Entfernen Sie den überschüssigen Kitt.

29

Anhand der zuvor ermittelten Maße richten Sie die Dachrinne mit der Wasserwaage gerade und auf der exakten Höhe aus.

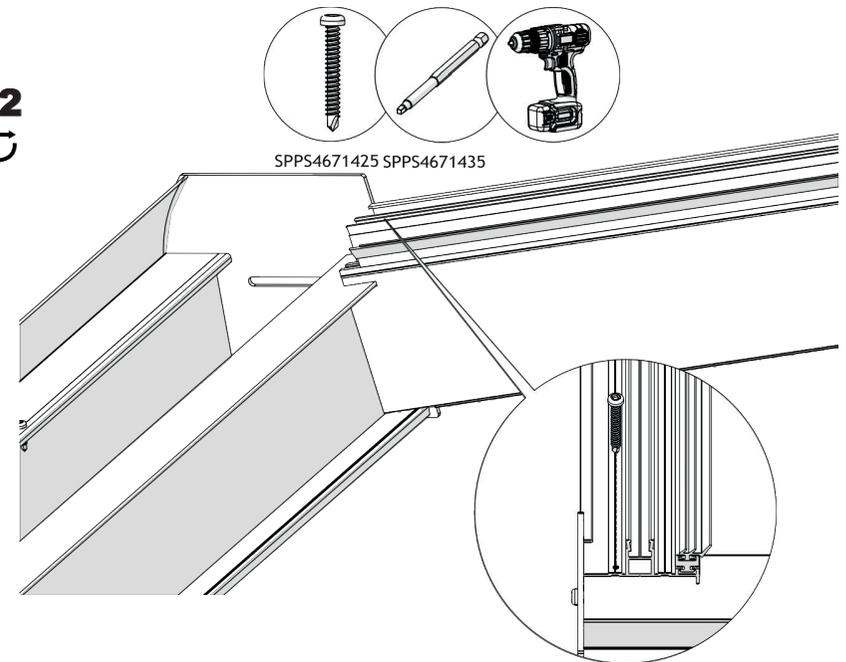


30
↻

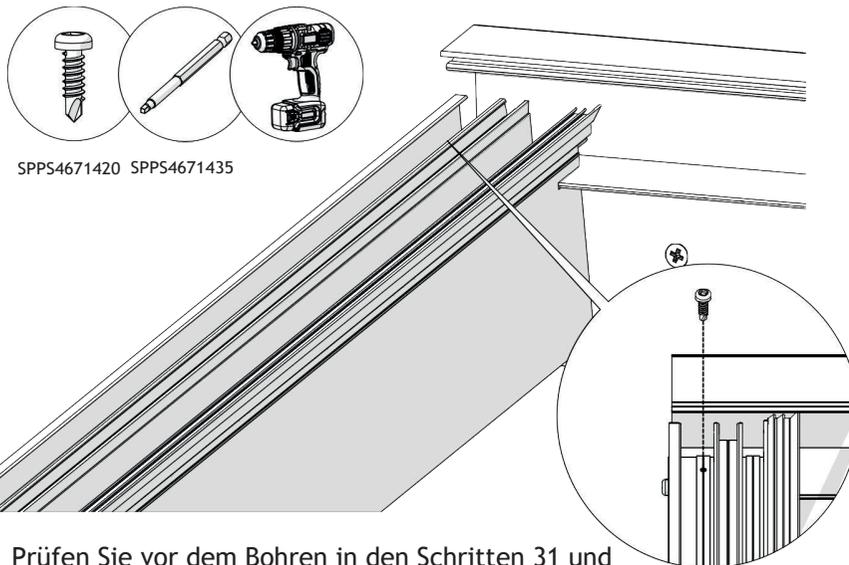


Schieben Sie den ersten Seitenträger in Wandprofil und Rinne.

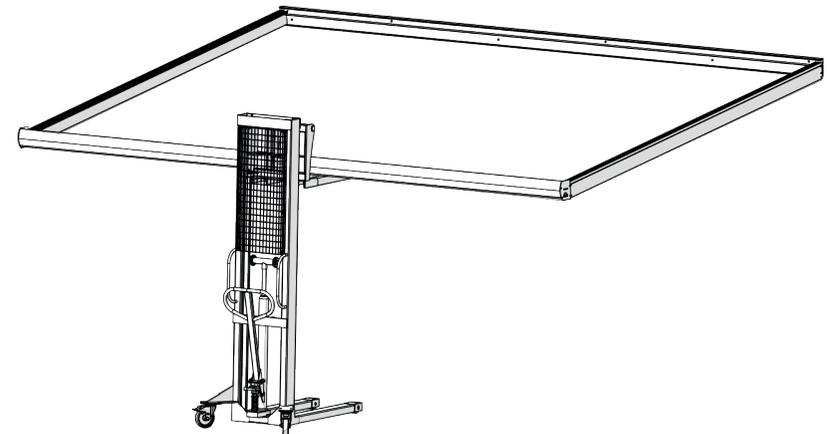
32
↻



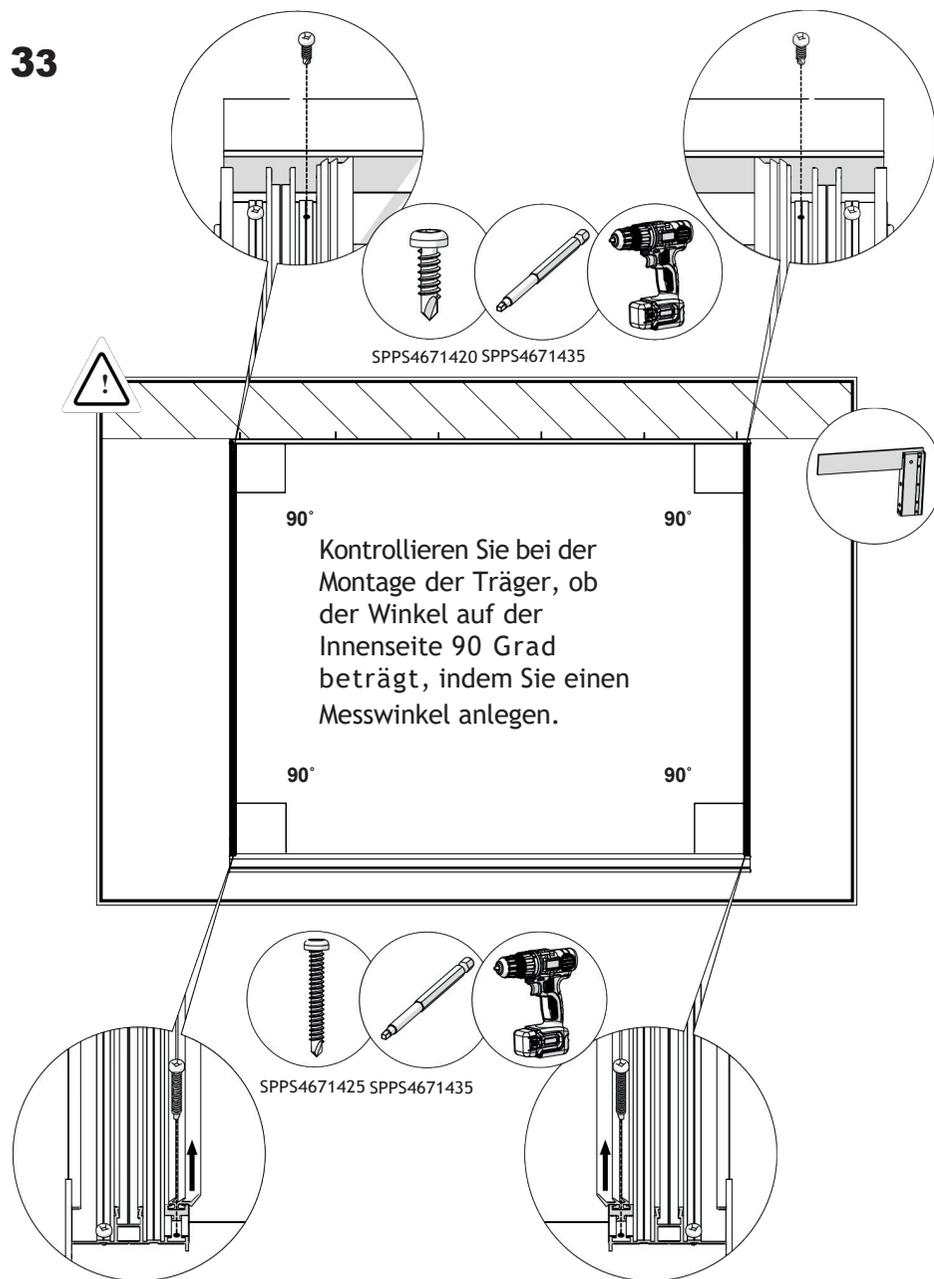
31
↻



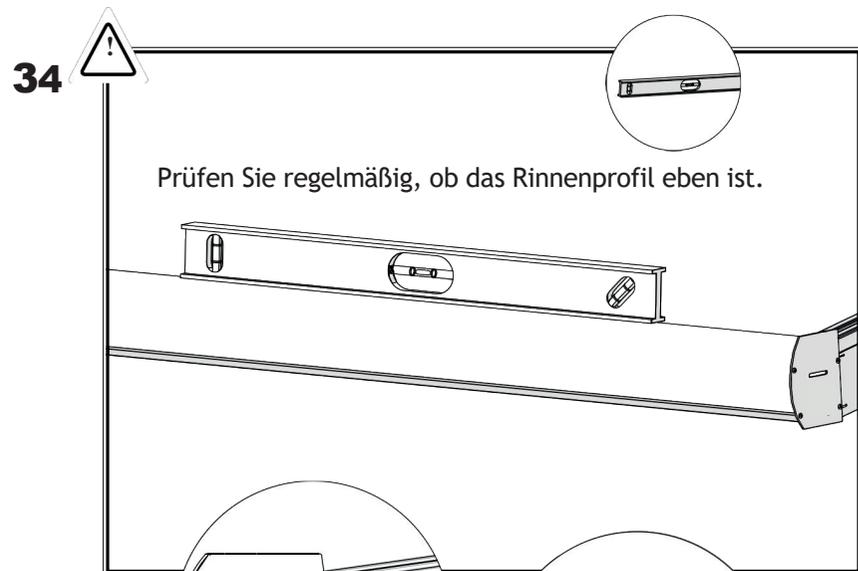
Prüfen Sie vor dem Bohren in den Schritten 31 und 32, ob der Verbinder rechtwinklig eingehängt ist, indem Sie einen Messwinkel anlegen.



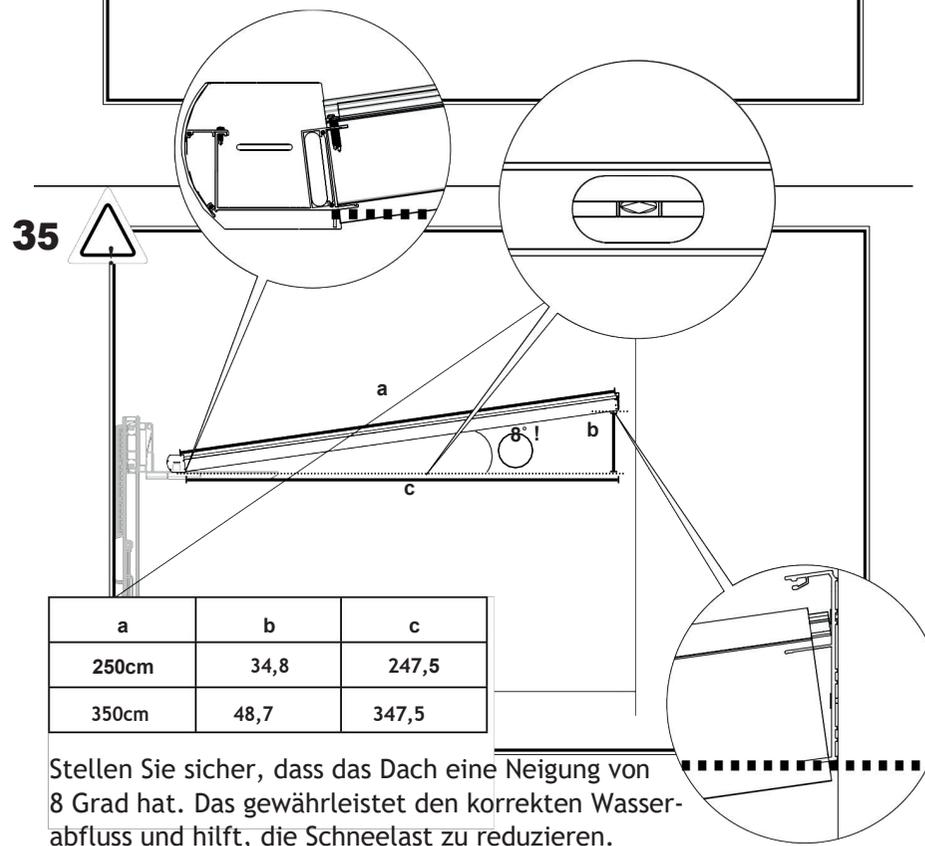
33



34

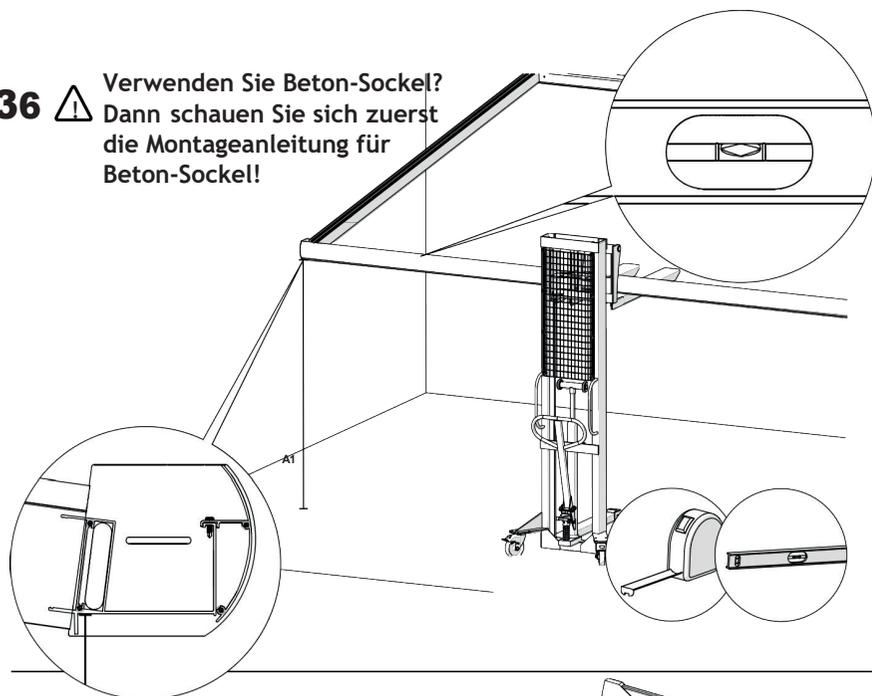


35

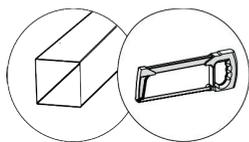


36 ⚠

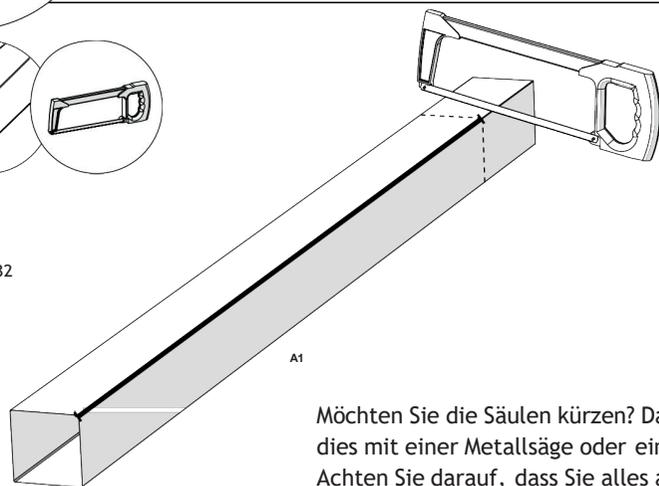
Verwenden Sie Beton-Sockel?
Dann schauen Sie sich zuerst
die Montageanleitung für
Beton-Sockel!



37



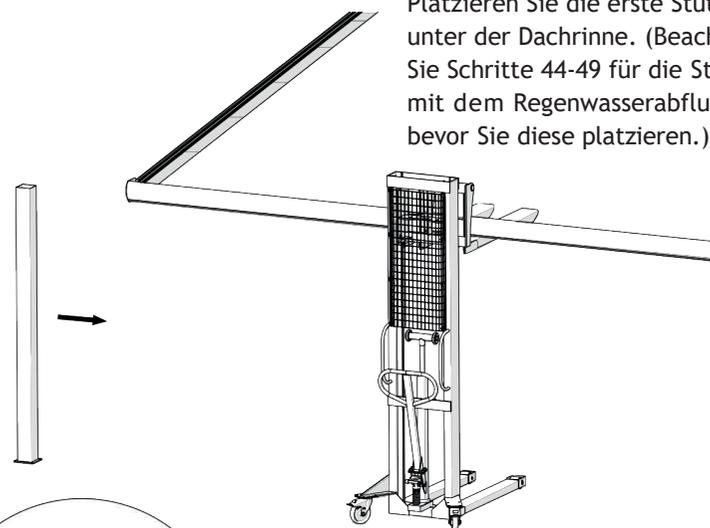
PSC032



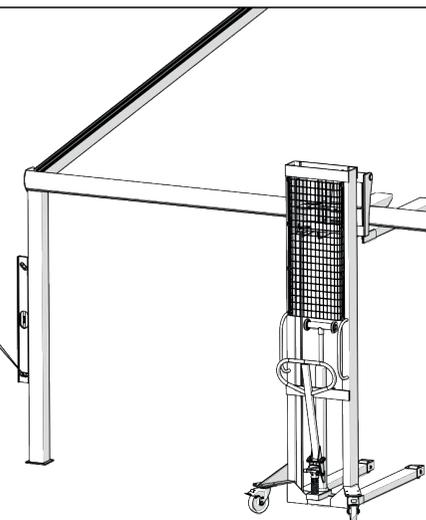
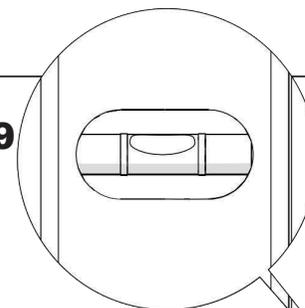
Möchten Sie die Säulen kürzen? Dann tun Sie dies mit einer Metallsäge oder einer Kreissäge. Achten Sie darauf, dass Sie alles auf die Abmessungen hin überprüfen und die Verbindung im Gefälle gemäß Schritt 35 beibehalten. Stellen Sie sicher, dass Sie das Wandprofil in der richtigen Höhe montiert haben.

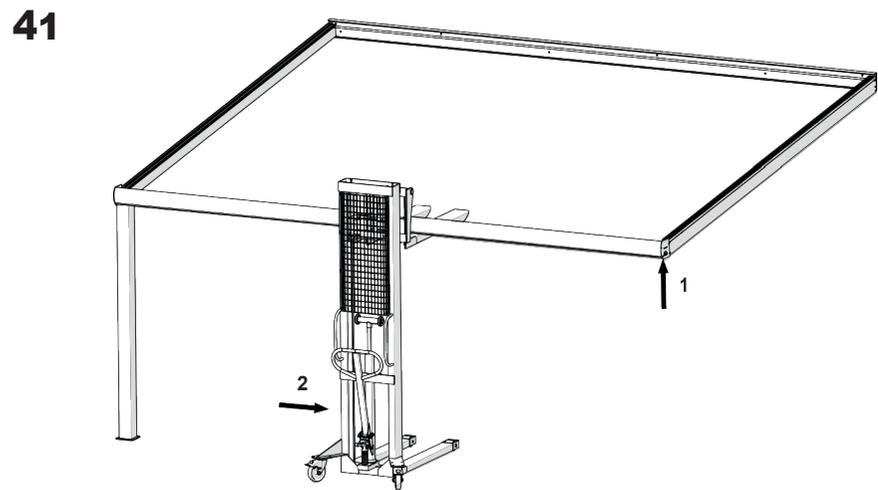
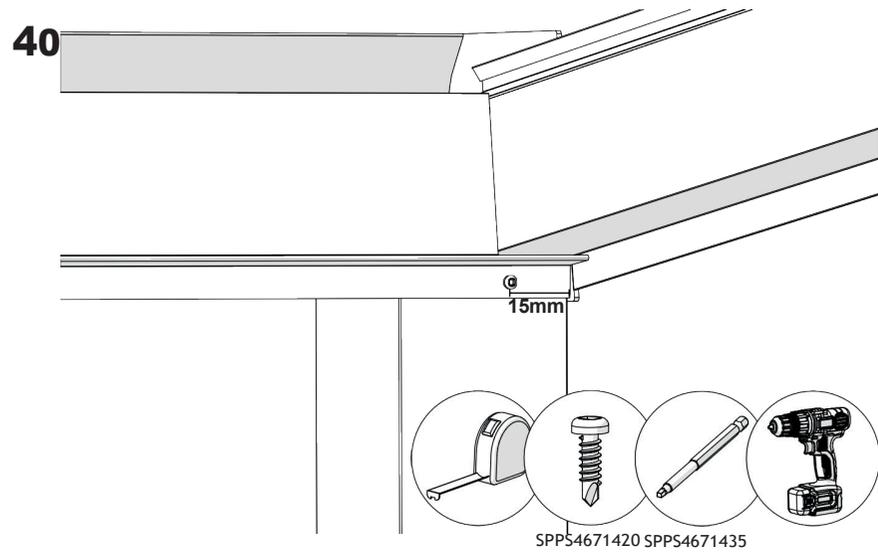
38

Platzieren Sie die erste Stütze unter der Dachrinne. (Beachten Sie Schritte 44-49 für die Stütze mit dem Regenwasserabfluss, bevor Sie diese platzieren.)

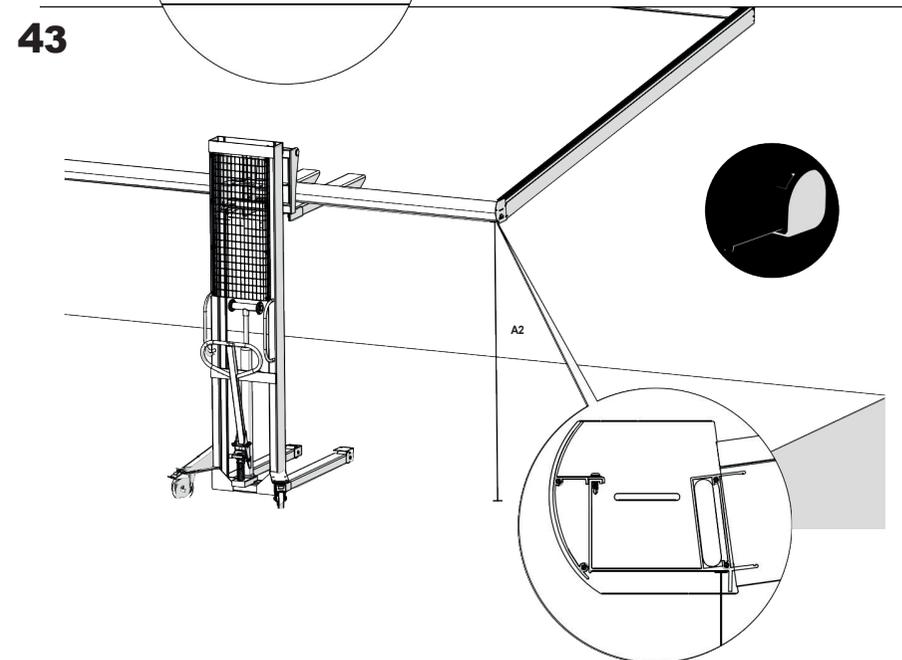
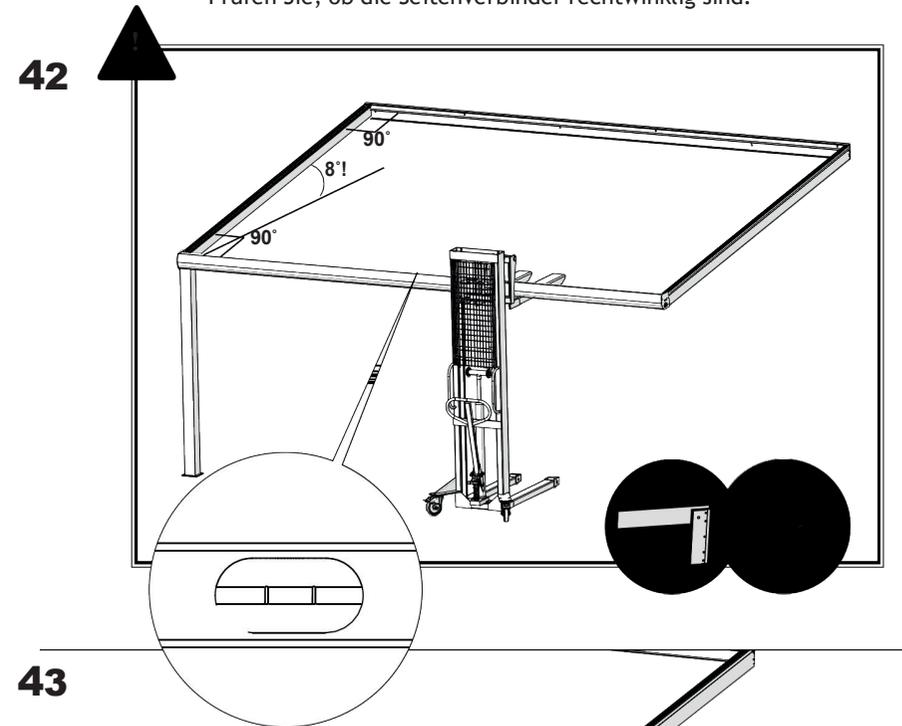


39

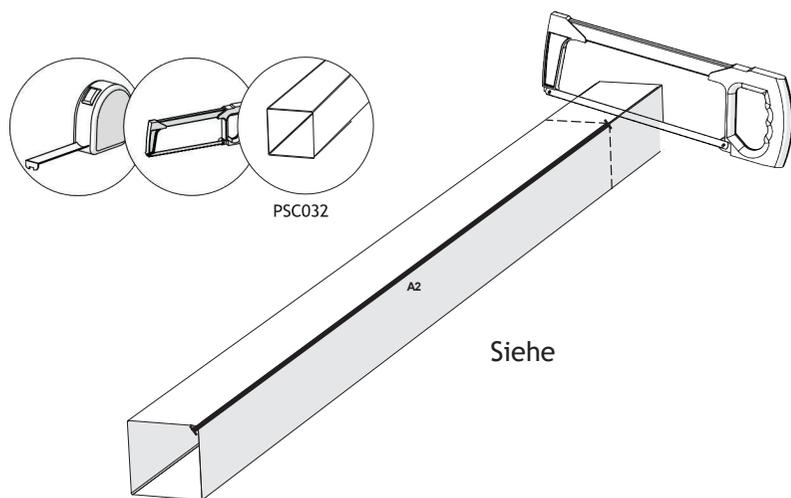




Prüfen Sie, ob die Seitenverbinder rechtwinklig sind.



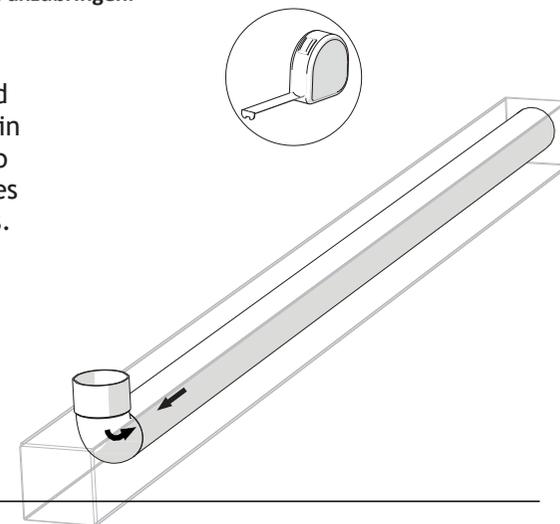
44



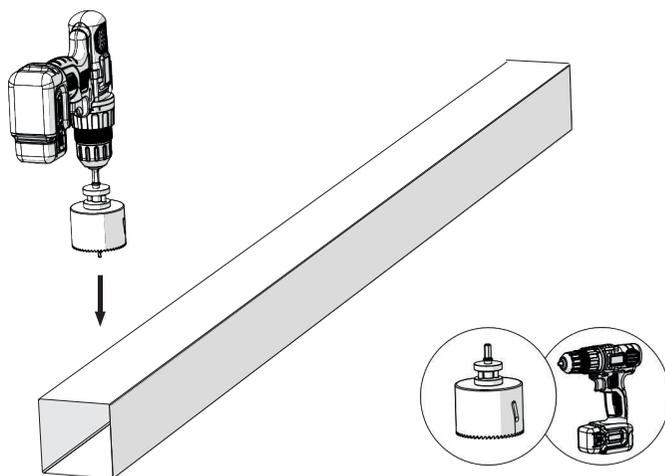
46

Hinweis: Sie haben die Wahl, ob Sie die Regenwasserableitung aus dem Pfeiler herauskommen lassen oder auf ein Betonfundament montieren. Bei der Verwendung eines Beton-Sockels mit Regenwasserableitung ist es nicht notwendig, ein Loch an der Seite des Pfostens anzubringen.

Platzieren Sie das PVC-Winkelstück nur zum Test und das Rohr (ohne Reduzierstück) in der Stütze ein, um zu prüfen, ob sie passen. Oben ragt ein Teil des PVC-Rohrs aus der Stütze heraus.

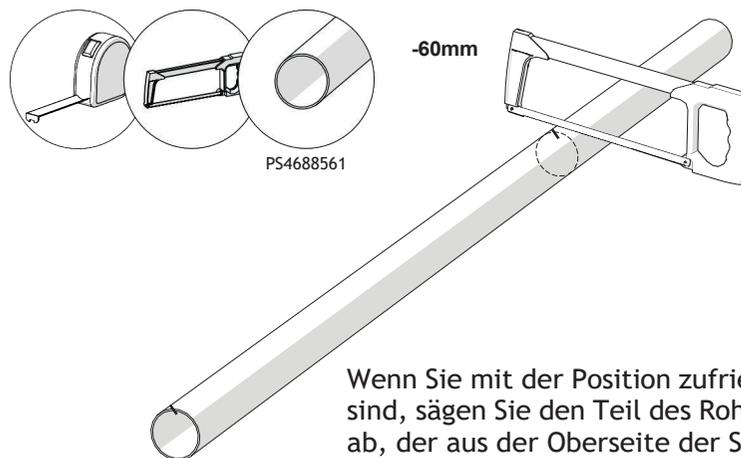


45

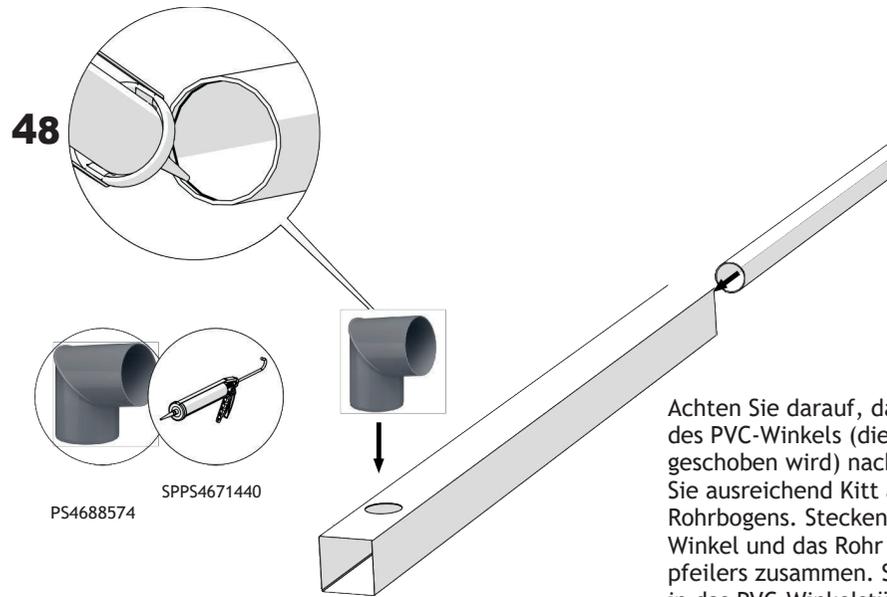


Bestimmen Sie die Stelle oder Höhe, an Sie das Wasser abfließen lassen wollen. Bohren Sie mit einer 80-mm-Metallochsäge ein Loch. Entgraten Sie diese innenseitig mit einem Schleifpad oder Schleifpapier.

47

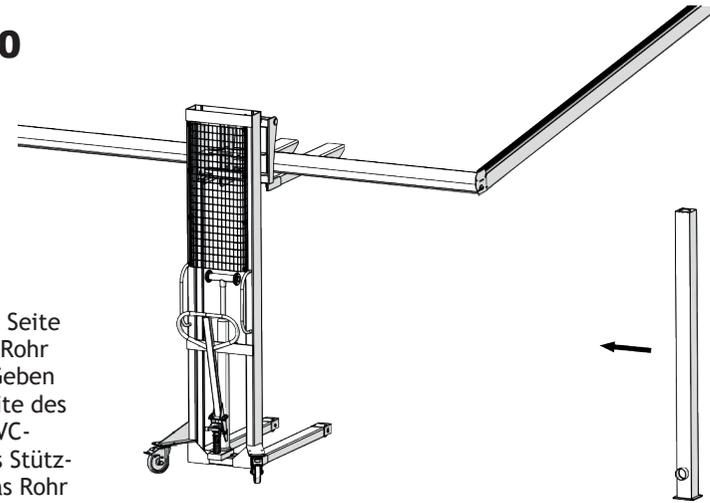


Wenn Sie mit der Position zufrieden sind, sägen Sie den Teil des Rohrs ab, der aus der Oberseite der Stütze herausragt, plus weitere 6 cm ab dieser Stelle hier. Garantieren Sie, dass Sie das Rohrstück **messen und sägen**, "ohne" das mitgelieferte Reduzierstück.

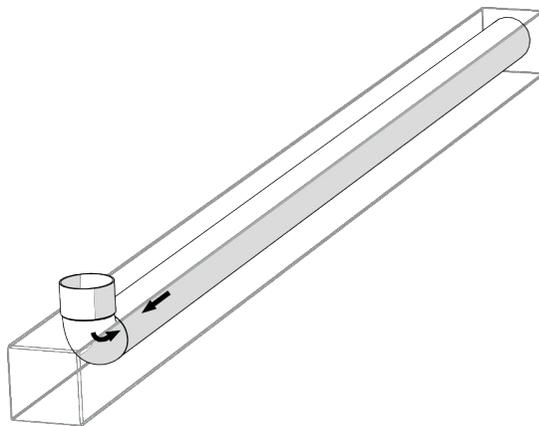


Achten Sie darauf, dass die größere Seite des PVC-Winkels (die über das PVC-Rohr geschoben wird) nach oben zeigt. Geben Sie ausreichend Kitt an die Innenseite des Rohrbogens. Stecken Sie nun den PVC-Winkel und das Rohr im Inneren des Stützpfeilers zusammen. Schieben Sie das Rohr in das PVC-Winkelstück und vergewissern Sie sich erneut, ob beide Teile gut miteinander anschließen.

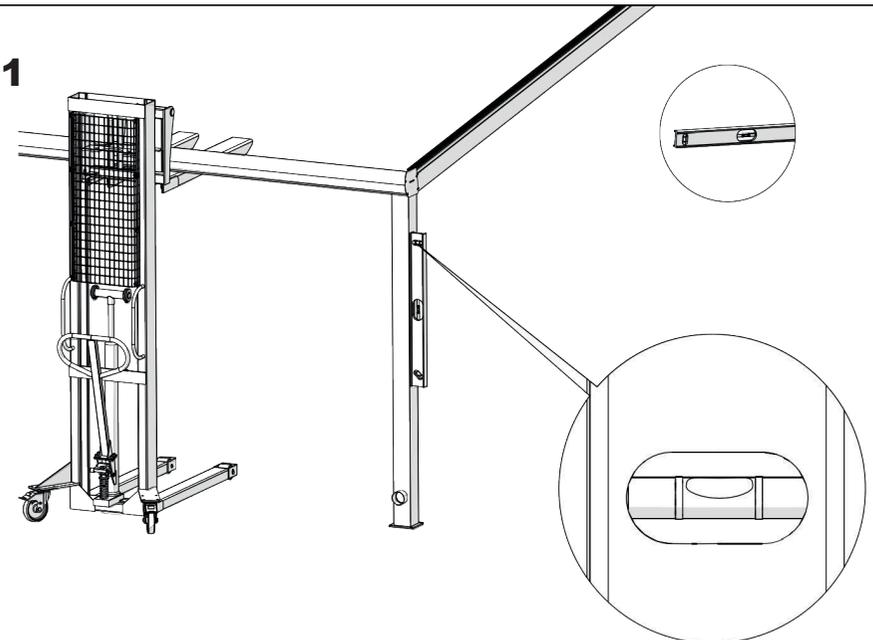
50



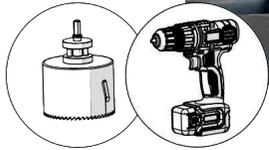
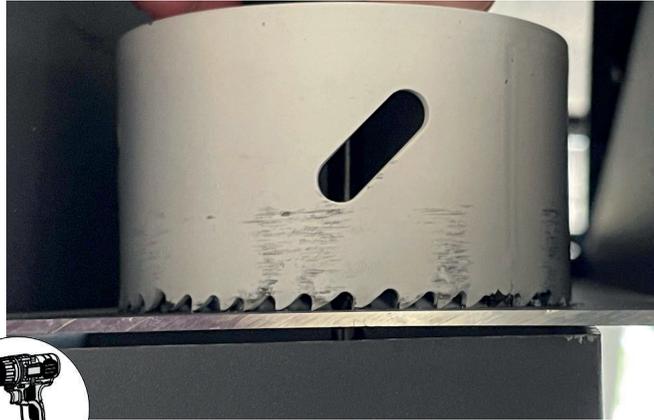
49



51



52



Bohren Sie mit der Akkubohrmaschine und der Lochsäge ein Loch von mindestens 68 und höchstens 70 mm. Zur Bestimmung der richtigen Position: Halten Sie die Stütze vorübergehend unter die Dachrinne, um das Loch so mittig wie möglich zu positionieren und gleichzeitig mit einigen Millimetern Spiel von jeder Seite innerhalb der Stütze. Auf diese Weise werden Schwierigkeiten beim Platzieren des Ablaufs in das PVC-Rohr vermieden.

53

Entfernen Sie alle Metallspäne aus der Rinne und entgraten Sie das Loch vorsichtig mit einem Schleifpad oder einem Stück Sandpapier.



54

Nehmen Sie den PVC-Ablaufstutzen und schrauben Sie ihn auseinander. Nehmen Sie den kleinsten inneren Ring (oben) und legen Sie den Gummidichtungsring darum. Setzen Sie diesen in die Bohrung, die Sie gerade vorbereitet haben. Für zusätzliche Sicherheit können Sie ein klein wenig Dichtungsmasse auf der Unterseite des Gummis auftragen, damit diese vollständig abgedichtet ist.



55



Entfernen Sie die Stütze an der Unterseite der Rinne. Schrauben Sie die Unterseite vorsichtig an den Abfluss. (Achten Sie darauf, dass Sie das Kunststoffgewinde nicht beschädigen.) Schrauben Sie diesen Teil des Ablaufstutzens nicht mit Gewalt an. Er sollte sich so weit wie möglich gleichmäßig anziehen lassen, bis er fest an der Rinne anliegt. Falls er sich nur schwer drehen lässt. Schrauben Sie ihn ab und beginnen Sie dann vorsichtig wieder von vorne.

56



Wenn der Ablaufstutzen zufriedenstellend platziert ist, setzen Sie die Stütze wieder ein.

Achten Sie dabei auf die folgenden Schritte:

1. Geben Sie ein wenig Kitt in das obere Ende des PVC- Rohrs.
2. Fügen Sie **den Ablaufstutzen** ein.
3. Danach geben Sie ein wenig Dichtungsmasse in das Innengewinde **des Ablaufstutzens**.
4. Wenn Sie alle Teile zusammengefügt haben, setzen Sie die Stütze und das PVC-Rohr vorsichtig unter die Dachrinne. Achten Sie dabei darauf, dass das PVC-Rohr die richtige Position bekommt, sodass der Abfluss exakt in dem PVC-Rohr sitzt.

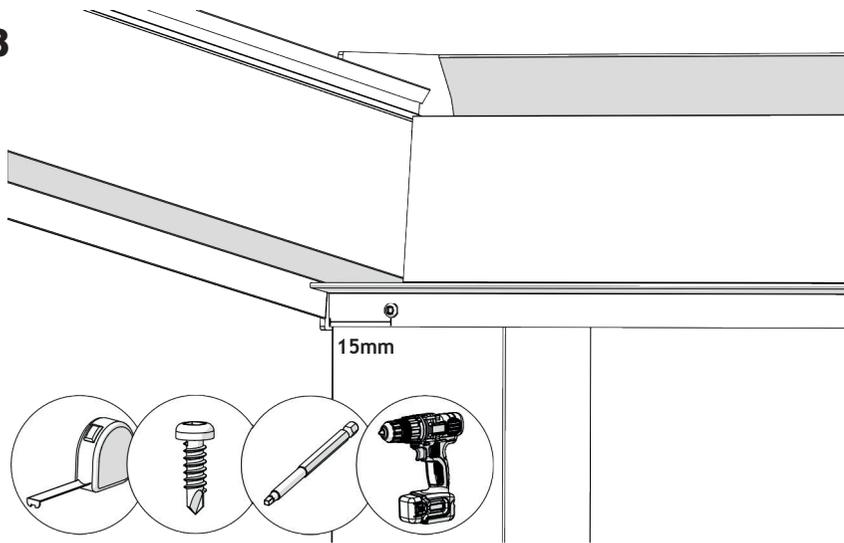
57

Nehmen Sie den Laubfänger aus rostfreiem Stahl, drücken Sie ihn zusammen und stecken Sie ihn vorsichtig in den Ausfluss. Sie sollten ihn nicht abdichten. Bei der Wartung können Sie den Laubfänger herausnehmen und ersetzen. Aufgrund der Form der Dachrinne und der Elastizität des Laubfängers können Sie sicher sein, dass er sich nicht von selbst lösen wird.

Sie können nun die Komponente PSC031 dauerhaft platzieren.

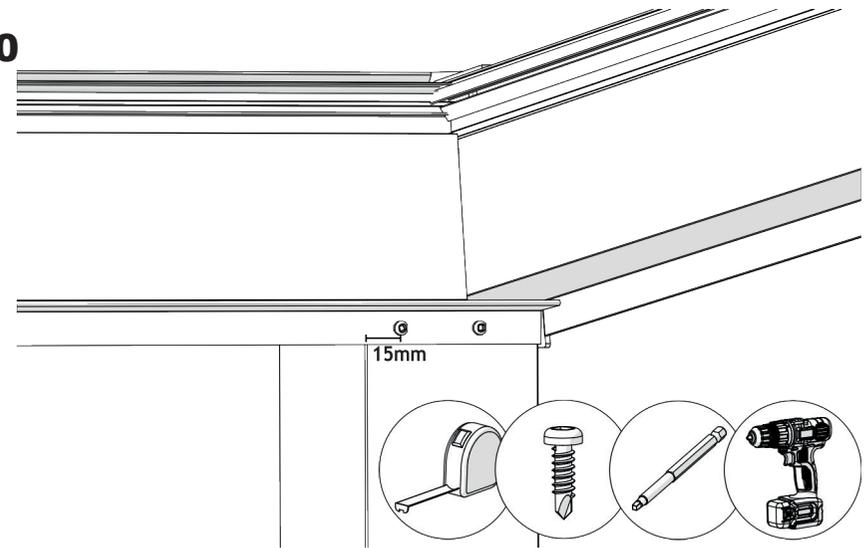


58



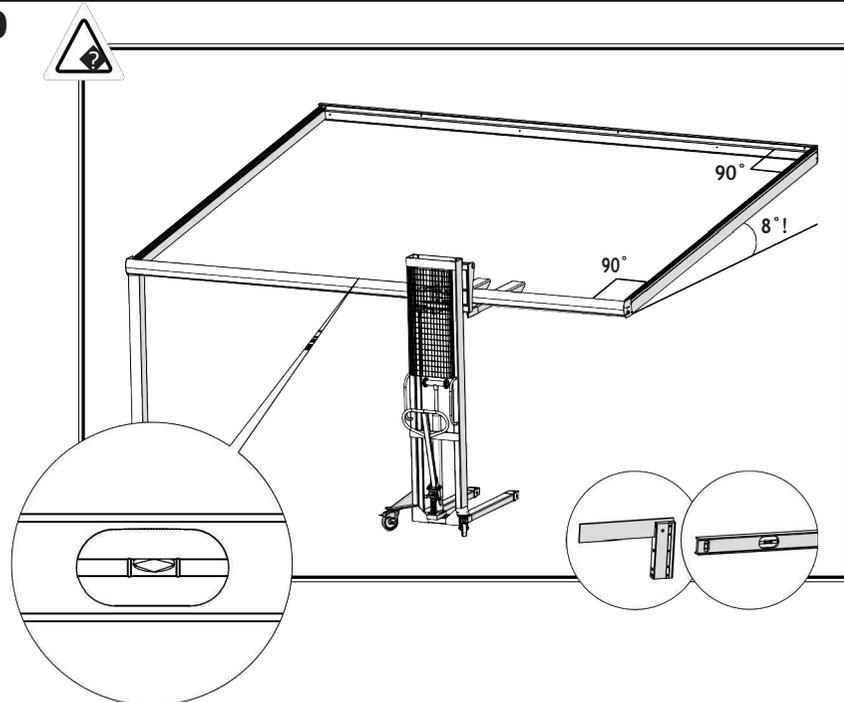
SPPS4671420 SPPS4671435

60



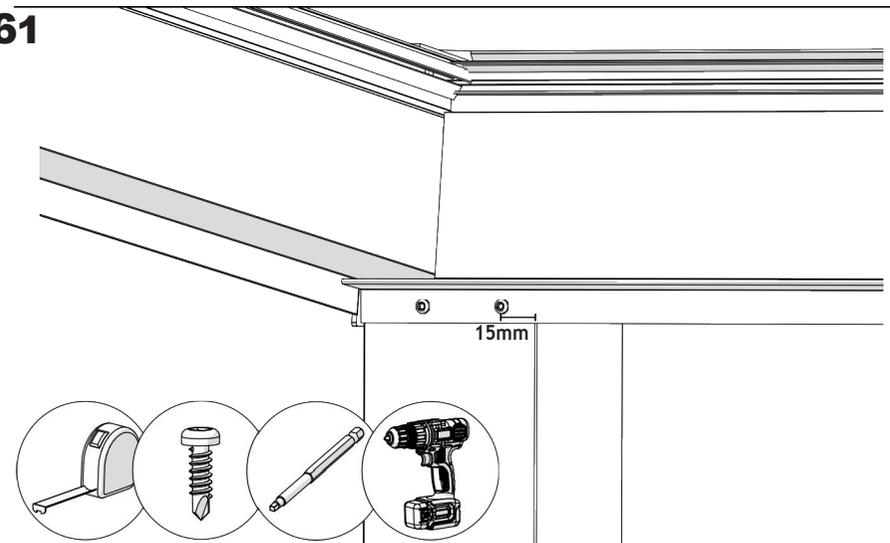
SPPS4671420 SPPS4671435

59



21

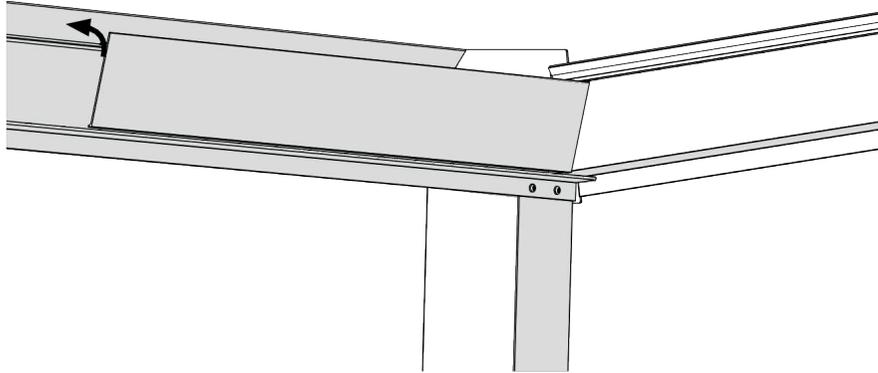
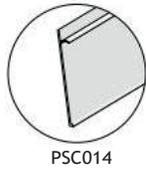
61



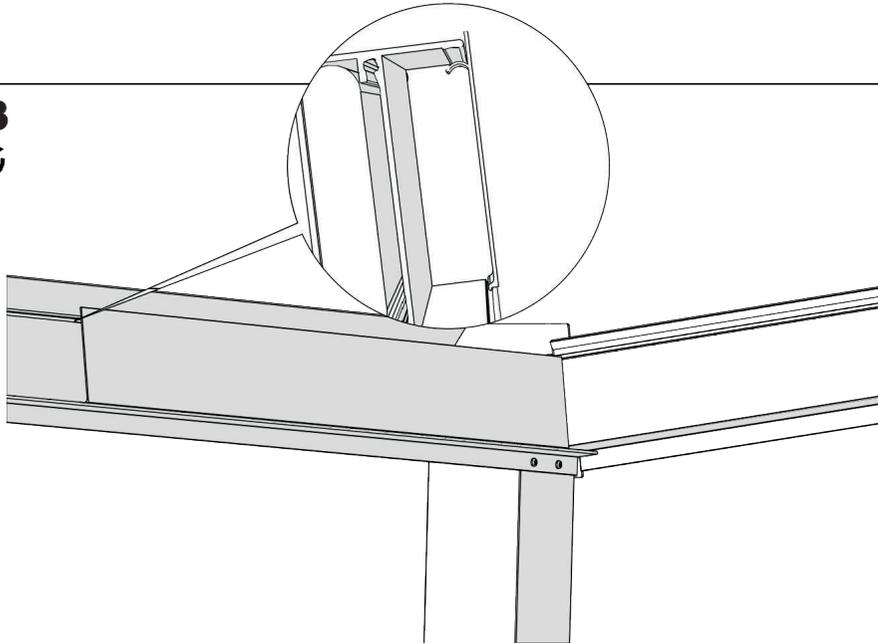
SPPS4671420 SPPS4671435

62
↻

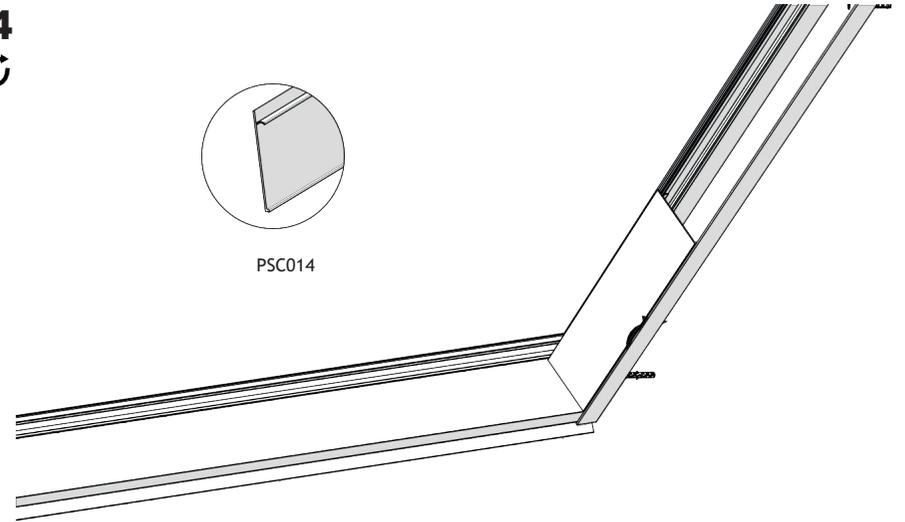
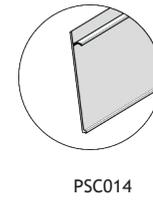
Setzen Sie dann die Abdeckkappen ein und lassen Sie diese einrasten.



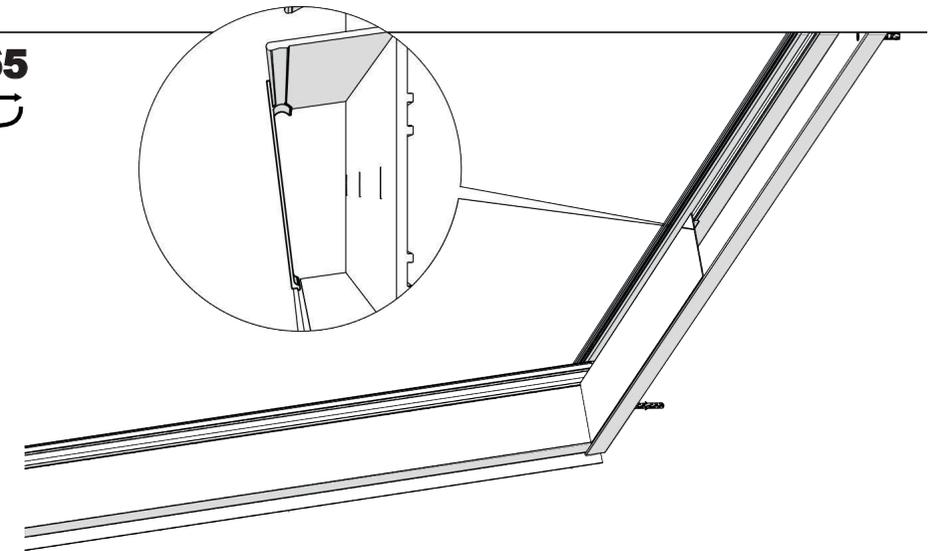
63
↻

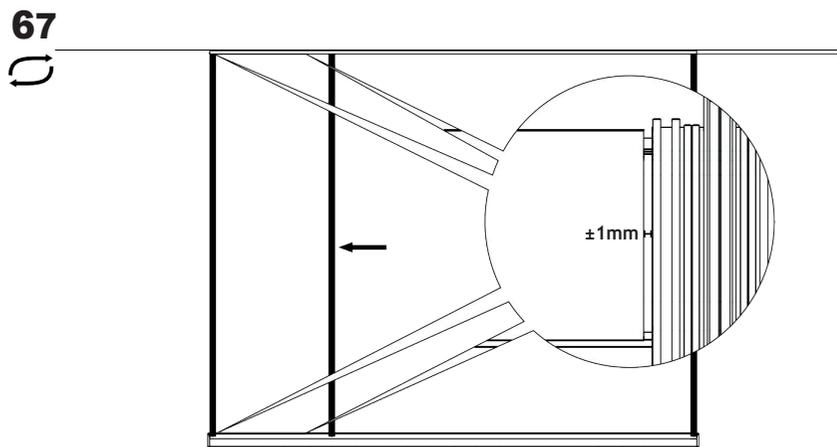
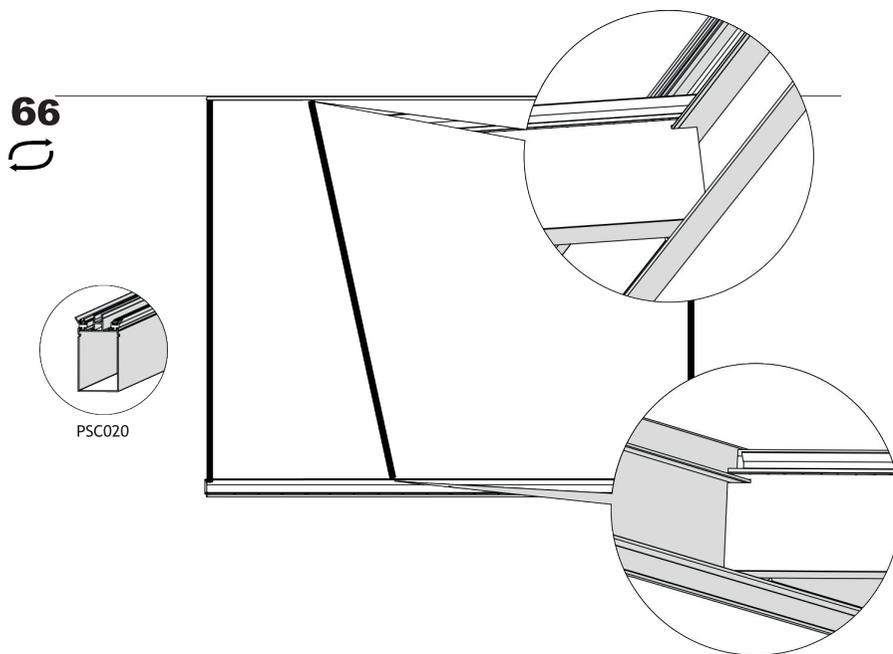


64
↻

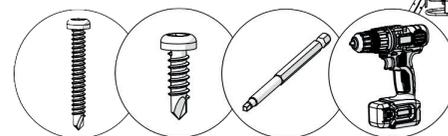
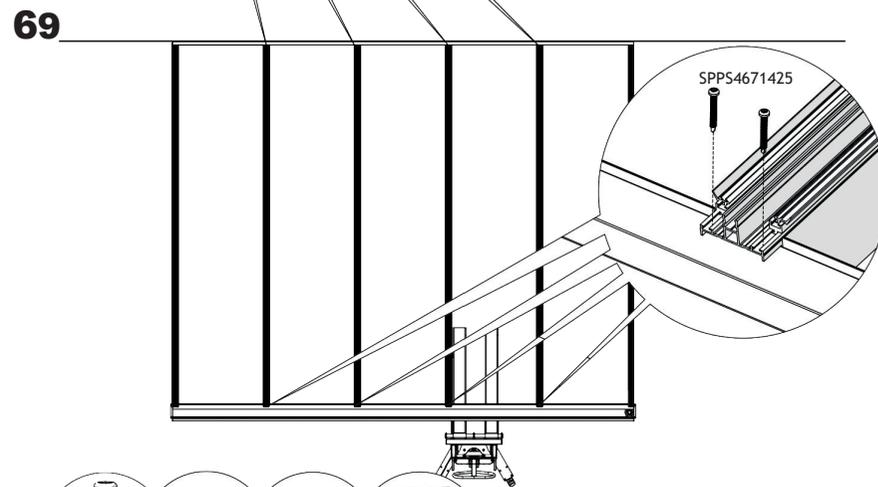
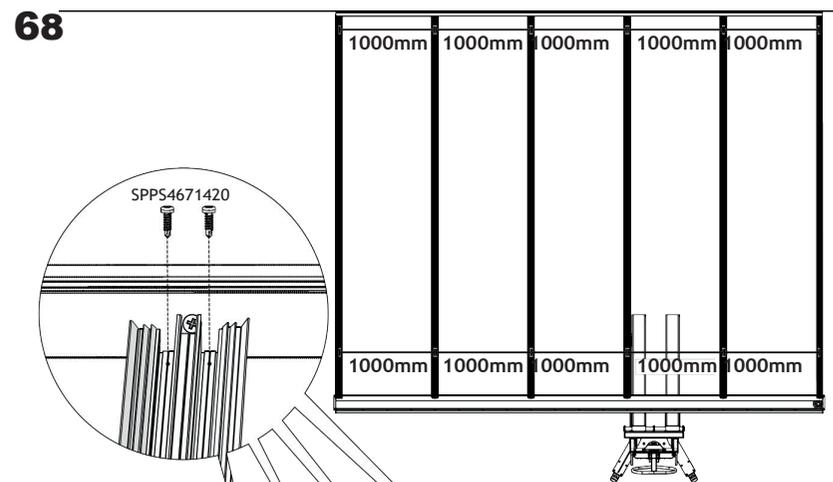


65
↻



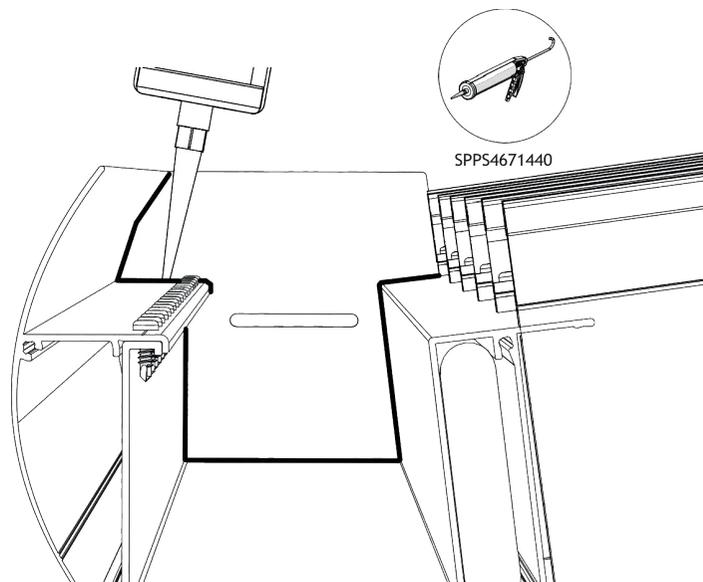


Schieben Sie die restlichen Träger an ihren Platz und überprüfen Sie bei jedem Einsetzen, ob diese rechtwinklig ausgerichtet sind.
HINWEIS: Von der Oberseite der Träger gesehen, sollte die Abstände zwischen den Träger-Mittelpunkten exakt 1000 mm betragen. Die Stirnseiten der Träger dürfen sowohl an der Wand als auch an der Vorderseite nicht mehr als ± 1 mm Spiel haben.



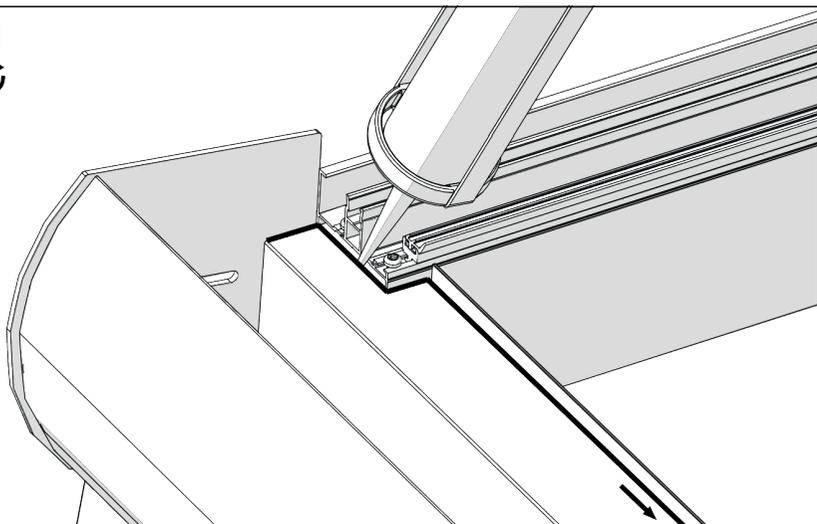
SPPS4671425 SPPS4671420 SPPS4671435

70
0



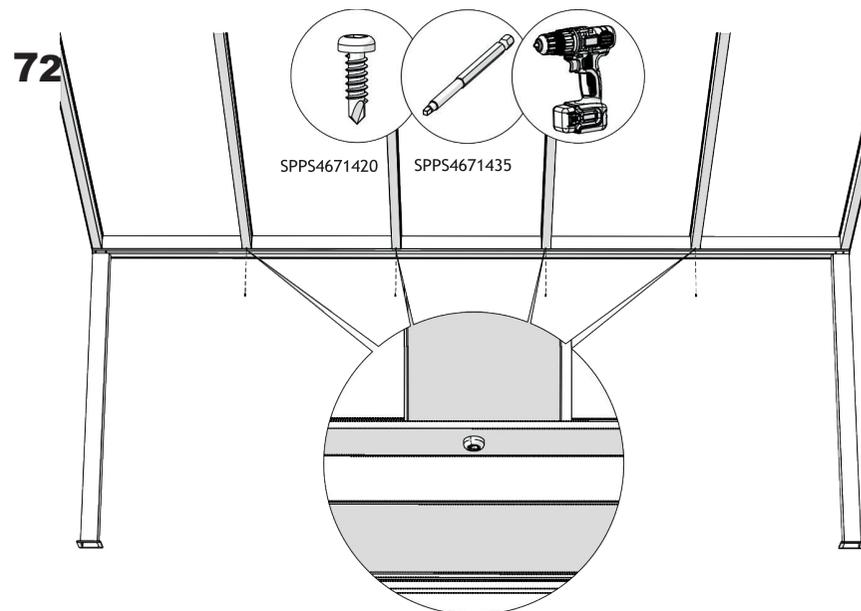
Dichten Sie die Innenseiten des PSC031 ab.
Sie müssen möglicherweise den Laubfänger vorübergehend entfernen.

71
0

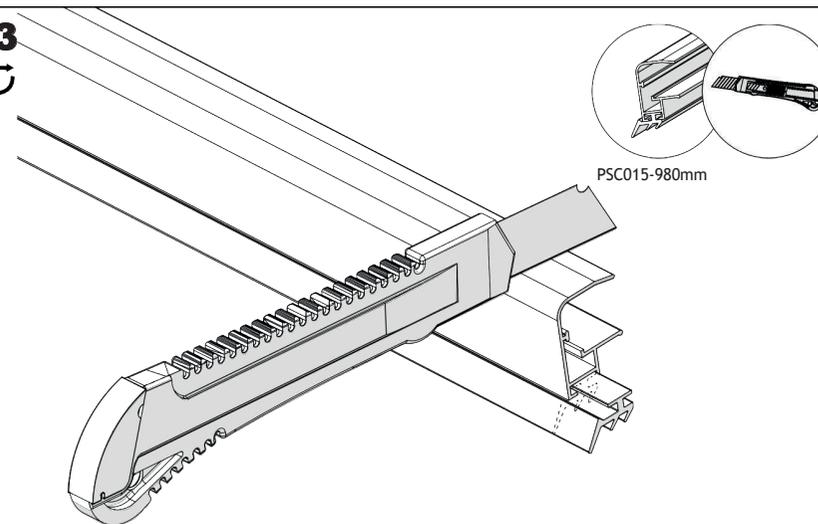


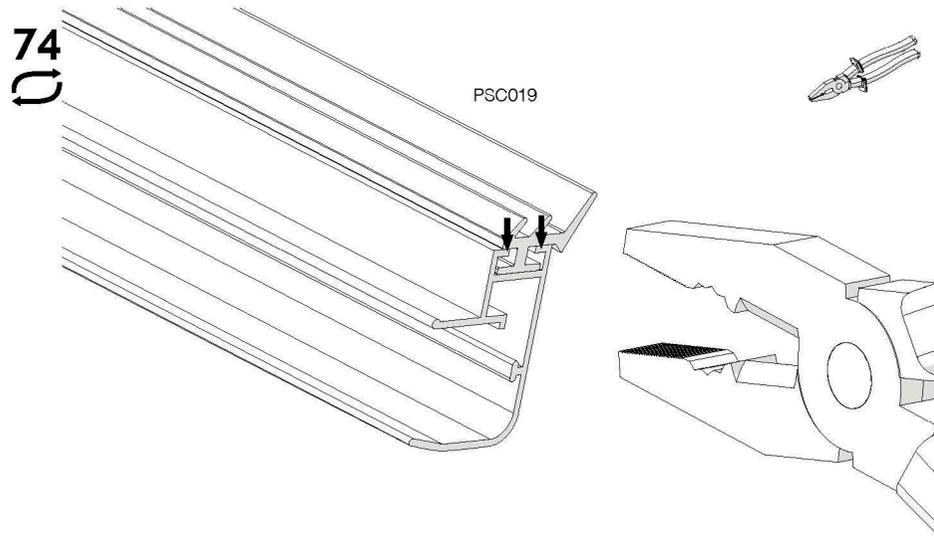
Dichten Sie die restlichen Nähte sauber ab. Vergessen Sie nicht, die überschüssige Dichtungsmasse zu entfernen.
Glätten Sie falls erforderlich die Kittnaht.

72
0



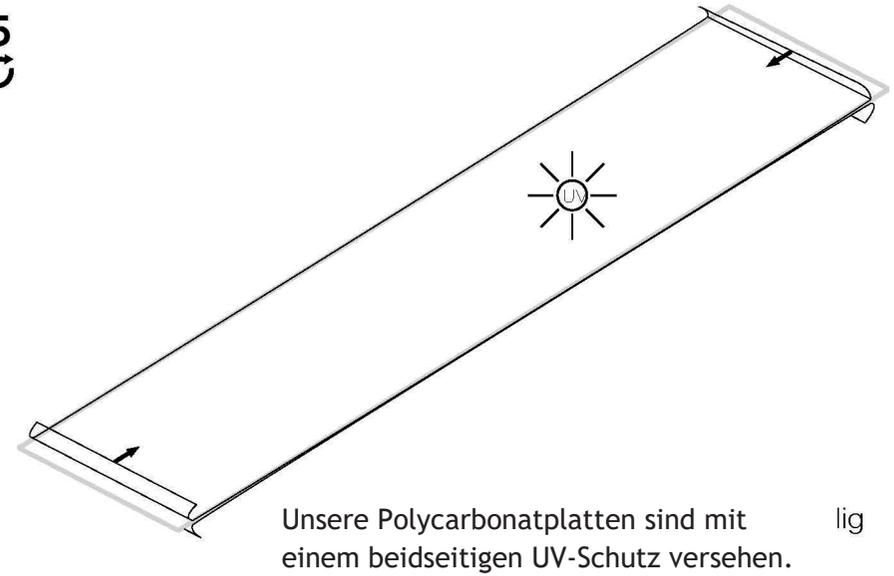
73
0



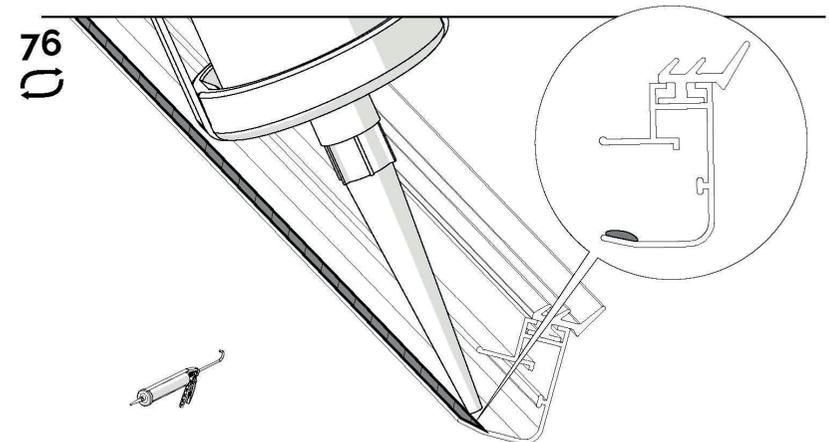


Polycarbonatplatten: Arbeitsschritte 87-92

75



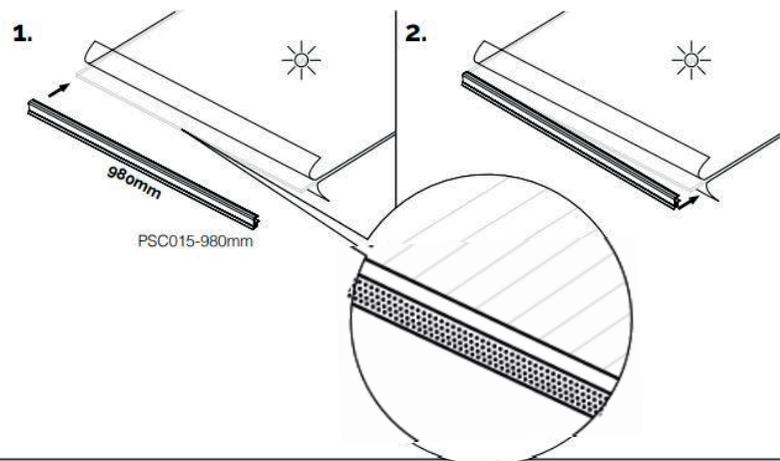
76



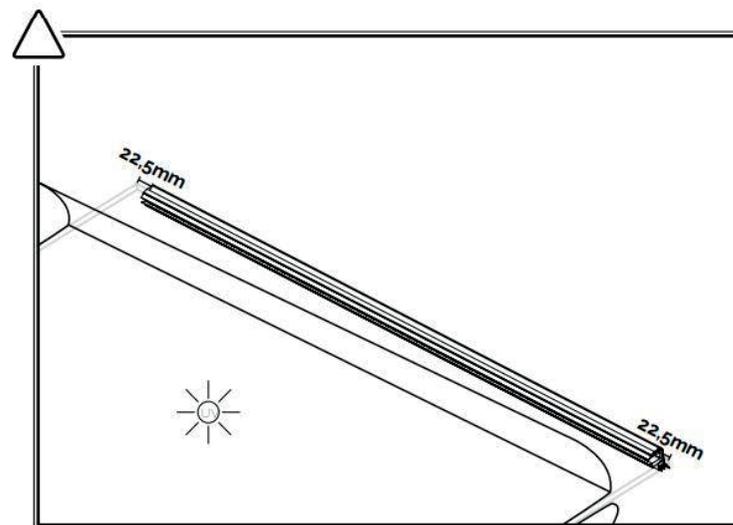
Tragen Sie eine dünne Schicht Kitt auf die Oberseite des Profils. Das hilft, das Eindringen von Feuchtigkeit und Wasser in die Dachpaneele zu verhindern.

PSC015-980 sollte an der Vorderseite der Überdachung angebracht werden. Legen Sie vorher das Staubschutzband (einschließlich Perforationen) an die gleiche Seite der Polycarbonatplatte. Das lässt die Feuchtigkeit entweichen und verhindert Kondensation in den Kanälen.

77
00

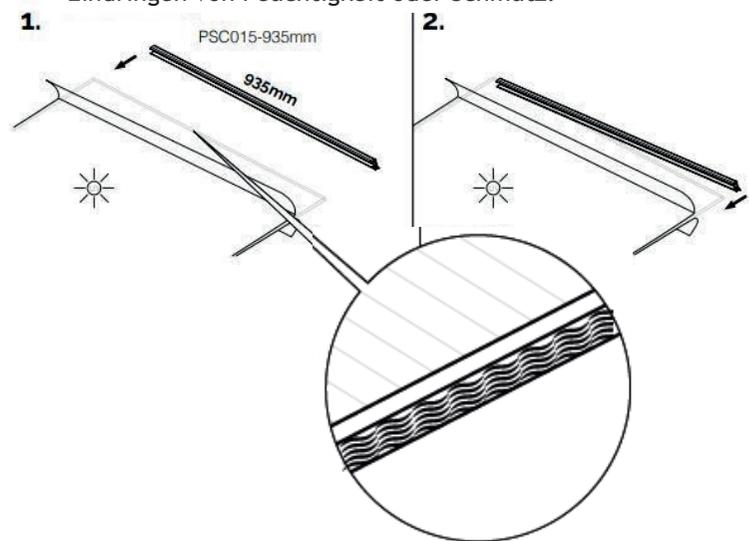


79
00

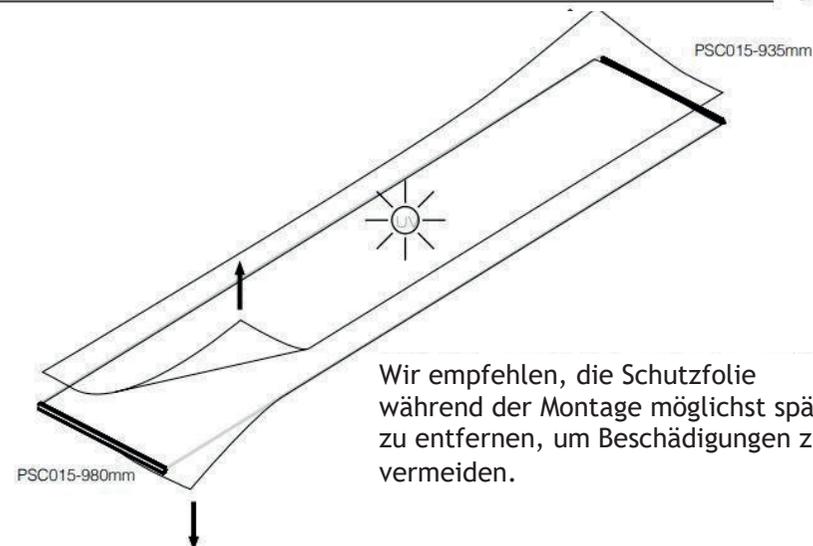


78
00

PSC015-935 wird auf der Rückseite der Überdachung angebracht. Legen Sie vorher das Anti-Staub-Klebeband (ohne Perforationen) an die gleiche Seite der Polycarbonatplatte. Diese verhindert das Eindringen von Feuchtigkeit oder Schmutz.

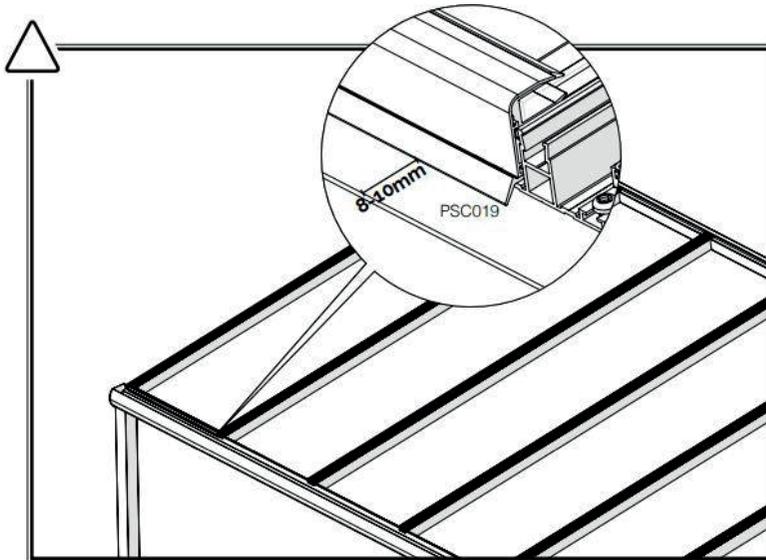
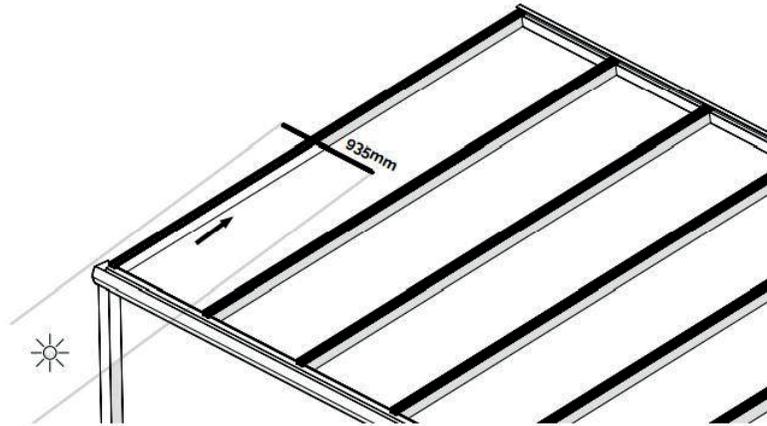


80
00



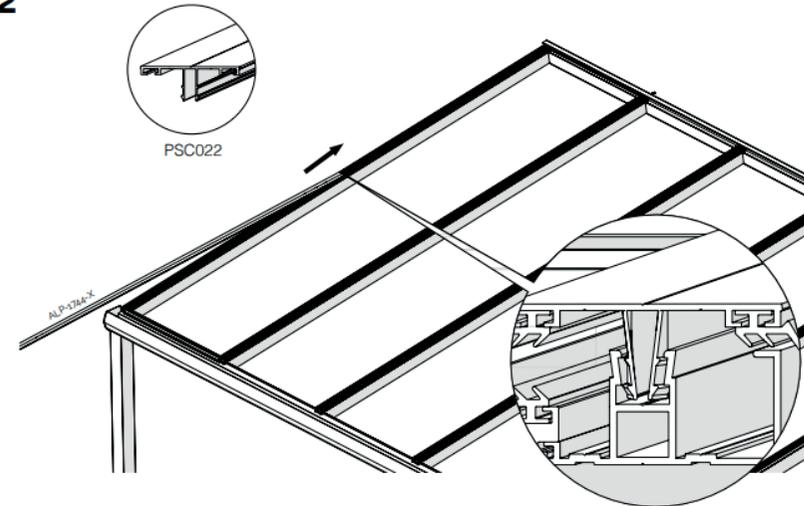
Wir empfehlen, die Schutzfolie während der Montage möglichst spät zu entfernen, um Beschädigungen zu vermeiden.

81

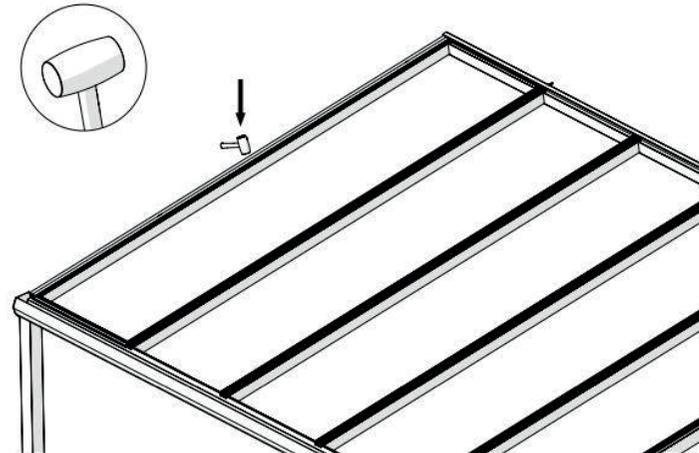


Schieben Sie den Abdeckstreifen PSC022 ein, mit der Rückseite und dem gebogenen Streifen nach oben. Drücken Sie vorsichtig den Streifen von hinten nach vorne an.

82

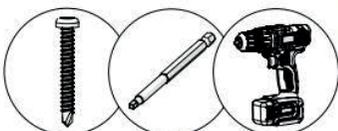


83



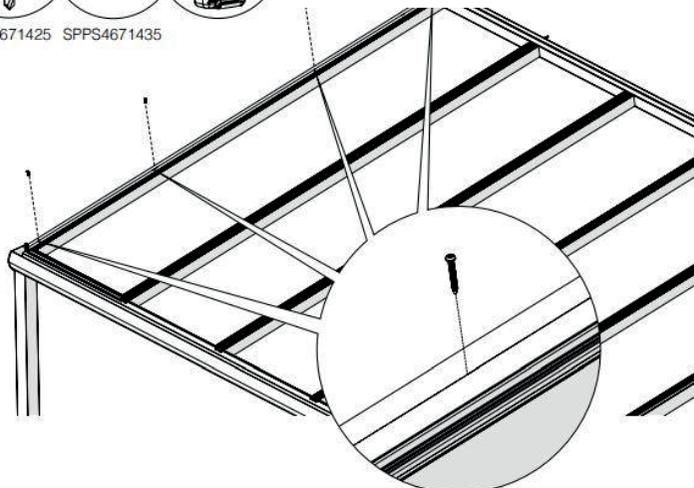
Verwenden Sie den Gummihammer, um die Leiste(n) durch Klopfen weiter anzudrücken. Legen Sie ein Tuch auf den Streifen, um einen direkten Kontakt und Schäden durch den Hammer zu vermeiden.

84

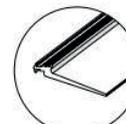


SPPS4671425 SPPS4671435

Wenn die Abdeckstreifen gut festsetzen, dann schrauben Sie diese mithilfe der bereits vorgebohrten Löcher fest an.

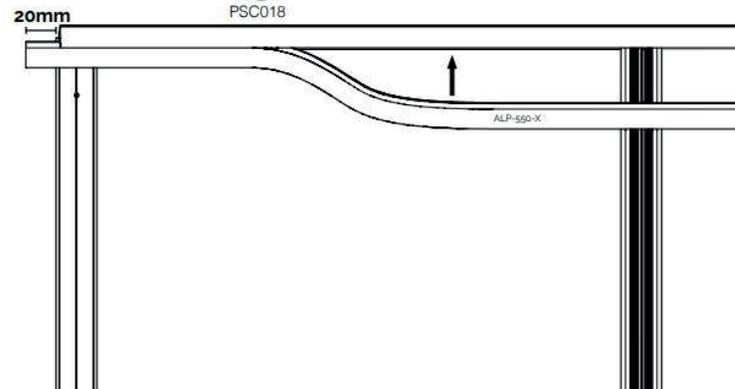


86

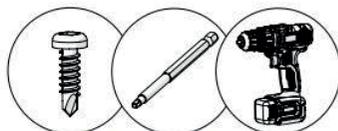


PSC018

Nehmen Sie den Gummi PSC018 aus dem Eimer und legen Sie ihn in das Abdeckprofil an der der Wandseite.



85



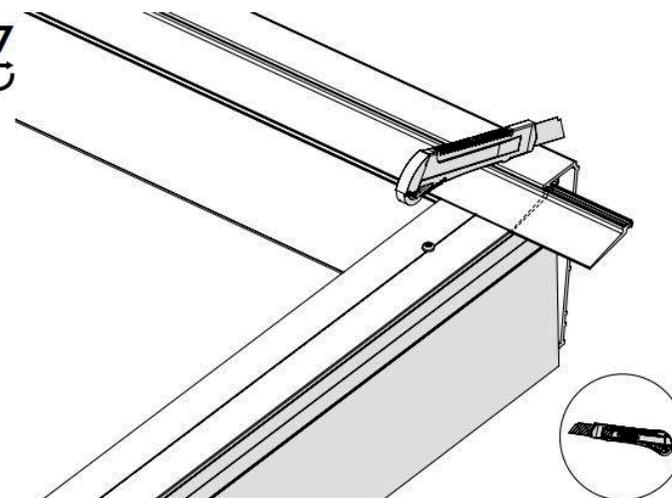
SPPS4671420 SPPS4671435

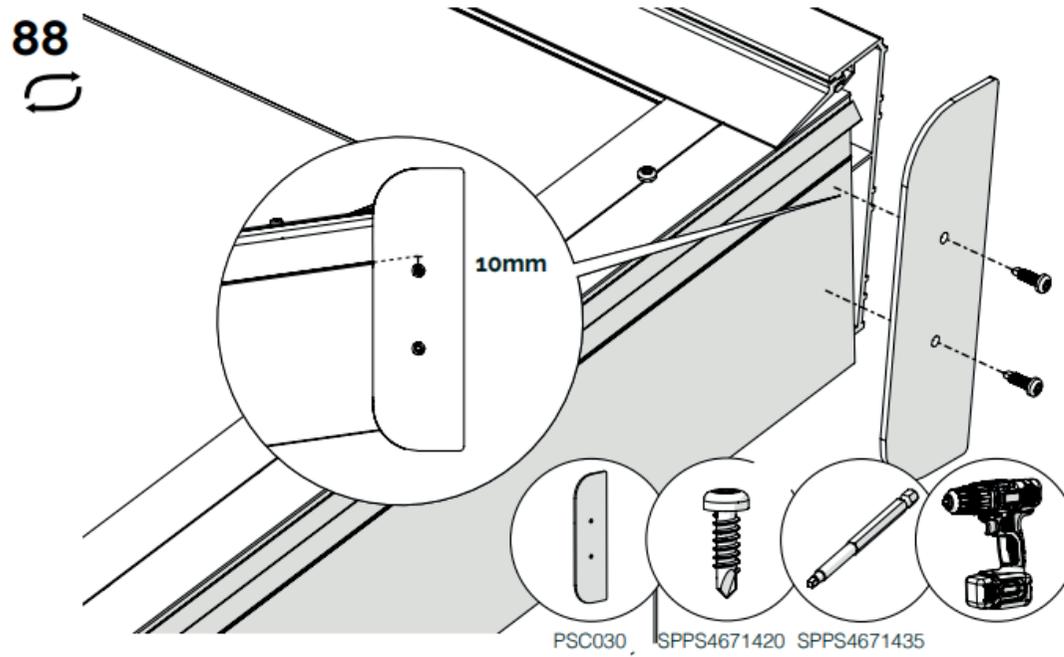
PSC022



Setzen Sie PSC022 auf die Stirnseite von jeder Abdeckleiste. Drehen Sie eine Schraube in die Mitte des vorhandenen Spalts ein und achten Sie darauf, dass der überstehende Gummi ordnungsgemäß nach unten klappt.

87





Pratt & Söhne
OUTDOOR LIVING

Witvrouwenbergweg 13b
5711 CN, Someren
Niederlande

